

# HP Photosmart M22/M23

## Cámara digital con HP Instant Share



Manual de usuario  
lea esto primero



## Información legal y advertencias

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se contenga se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

### Información importante sobre reciclaje para nuestros clientes de la Unión Europea:

Para contribuir a la protección del medio ambiente, este producto debe reciclarse por ley al final de su vida útil. El símbolo siguiente indica que este producto no se puede tirar a la basura doméstica. Devuélvalo al centro de recogida autorizado más próximo, donde se recuperará o eliminará adecuadamente. Para obtener más información sobre la devolución y el reciclaje de los productos HP, visite:

**[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html)**



### Introduzca la siguiente información para referencias futuras:

Número de modelo (en la parte delantera de la cámara) \_\_\_\_\_

Número de serie (número de 10 dígitos en la parte inferior de la cámara) \_\_\_\_\_

Fecha de adquisición de la cámara \_\_\_\_\_

Impreso en China



---

# Contenido

1	Procedimientos iniciales . . . . .	11
	Configuración . . . . .	13
1	Fijación de la muñequera . . . . .	13
2	Instalación de las pilas . . . . .	14
3	Encendido de la cámara . . . . .	15
4	Elección del idioma . . . . .	16
5	Selección de la región . . . . .	16
6	Ajuste de la fecha y la hora . . . . .	17
7	Instalación y formateado de una tarjeta de memoria (opcional) . . . . .	18
8	Instalación del software . . . . .	20
	Windows® . . . . .	20
	Macintosh . . . . .	21
	Manual del usuario del CD . . . . .	21
	Componentes de la cámara . . . . .	22
	Parte trasera de la cámara . . . . .	22
	Parte superior de la cámara . . . . .	25
	Parte frontal, lateral izquierda e inferior de la cámara . . . . .	26
	Modos de la cámara . . . . .	28
	Menús de la cámara . . . . .	28
	Pantalla de estado de la cámara . . . . .	31
	Restauración de los ajustes anteriores . . . . .	32
	Visualización de la demostración de la cámara . . . . .	32

2	Toma de imágenes y grabación de videoclips	33
	Utilización de Vista en directo	33
	Toma de imágenes fijas	35
	Grabación de audio con imágenes fijas	36
	Grabación de videoclips	38
	Enfoque de la cámara	39
	Obtención del mejor enfoque y exposición	39
	Utilización del bloqueo del enfoque	41
	Utilización del zoom digital	42
	Ajuste del flash	43
	Utilización de los modos de fotografía	46
	Utilización del modo Panorama	48
	Toma de una secuencia panorámica de imágenes	49
	Utilización de los ajustes del temporizador automático	51
	Utilización del Menú Captura	53
	Ayuda de las opciones de menú	54
	Calidad imagen	54
	Iluminación adaptable	56
	Color	58
	Estampado de fecha y hora	59
	Compensación EV	60
	Equilibrio de blanco	61
	Velocidad ISO	63

3	Revisión de imágenes y videoclips . . . . .	65
	Utilización de Reproducción . . . . .	65
	Pantalla resumen de todas las imágenes . . . .	68
	Visualización de viñetas. . . . .	69
	Ampliación de imágenes . . . . .	70
	Utilización del Menú Reproducción. . . . .	71
	Eliminar . . . . .	73
	Eliminación de ojos rojos . . . . .	74
	Consejos sobre la imagen . . . . .	75
	Vista preliminar de panorama . . . . .	76
	Rotar . . . . .	77
	Grabar audio . . . . .	77
4	Utilización de HP Instant Share . . . . .	79
	Utilización del Menú HP Instant Share. . . . .	80
	Configuración de destinos en línea de la cámara .	82
	Envío de imágenes individuales a destinos . . . .	84
	Envío de todas las imágenes a destinos. . . . .	86
5	Transferencia e impresión de imágenes . . . . .	89
	Transferencia de imágenes al equipo . . . . .	89
	Impresión de imágenes directamente desde la cámara . . . . .	91
	Impresión de panorámicas. . . . .	94
6	Utilización del Menú Configurar . . . . .	95
	Brillo de pantalla . . . . .	96
	Sonidos de cámara. . . . .	97
	Fecha y hora . . . . .	98
	Configuración USB . . . . .	99
	Configuración TV . . . . .	100
	Idioma . . . . .	101
	Cómo mover imágenes a una tarjeta . . . . .	102
	Restablecimiento de ajustes . . . . .	103

7 Solución de problemas y asistencia técnica .	105
Restauración de la cámara. . . . .	106
Software HP Image Zone . . . . .	107
Requisitos del sistema. . . . .	107
HP Image Zone Express (sólo Windows). . . . .	108
Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone. . . . .	109
Transferencia de imágenes a un equipo sin el software HP Image Zone . . . . .	110
Utilización de un lector de tarjetas de memoria . . . . .	111
Configuración de la cámara como unidad de disco . . . . .	114
Problemas y soluciones . . . . .	115
Mensajes de error en la cámara . . . . .	132
Mensajes de error en el equipo . . . . .	148
Cómo obtener asistencia . . . . .	150
Sitio Web de accesibilidad de HP . . . . .	150
Sitio Web de HP Photosmart . . . . .	150
Proceso de asistencia técnica . . . . .	150
Asistencia técnica telefónica en Estados Unidos y Canadá. . . . .	153
Asistencia técnica telefónica en Europa, Oriente Medio y África . . . . .	153
Más asistencia técnica telefónica en el mundo	156



A	Administración de las pilas . . . . .	159
	Puntos más importantes sobre las pilas . . . . .	159
	Prolongación de la duración de la pila . . . . .	160
	Precauciones de seguridad en el uso de pilas . . . . .	161
	Rendimiento según el tipo de pila . . . . .	162
	Número de disparos por tipo de pila . . . . .	163
	Indicadores de alimentación . . . . .	164
	Recarga de pilas de NiMH . . . . .	165
	Precauciones de seguridad para recargar pilas de NiMH . . . . .	167
	Tiempo de espera en suspensión para conservar energía. . . . .	168
B	Adquisición de accesorios de la cámara . . . . .	169
C	Cuidado de la cámara . . . . .	173
	Cuidados básicos de la cámara . . . . .	173
	Limpieza de la cámara . . . . .	175
	Limpieza del objetivo de la cámara . . . . .	176
	Limpieza del cuerdo de la cámara y de la pantalla de imagen . . . . .	176
D	Especificaciones . . . . .	177
	Capacidad de memoria . . . . .	183



# 1 Procedimientos iniciales

¡Enhorabuena por haber adquirido la cámara digital HP Photosmart M22/M23 y bienvenido al mundo de la fotografía digital!

En este manual se explican las funciones de la cámara que puede utilizar para conseguir resultados excelentes al mismo tiempo que disfruta de la toma de fotografías. Estas son algunas de las características de la cámara:

- **Carcasa fabricada íntegramente en metal resistente a la intemperie:** puede llevar la cámara a casi cualquier sitio en las condiciones climáticas más variadas sin temor a que se dañe. Las salpicaduras no dañan la cámara y la carcasa de metal ofrece protección adicional. Consulte página 173.
- **Tecnología de iluminación adaptable de HP:** ilumina automáticamente las zonas oscuras de la imagen. Consulte página 56.
- **Eliminación de ojos rojos integrada:** identifica y elimina los ojos rojos de la imagen. Consulte página 74.
- **9 modos de fotografía (incluido Panorama):** elija un modo de fotografía automático para conseguir una exposición perfecta de las escenas más habituales. Utilice el modo **Panorama** para capturar hasta cinco imágenes consecutivas y véalas como una vista panorámica en su cámara. A continuación, fúndelas en una única imagen en su equipo. Consulte página 46.
- **Consejos sobre la imagen HP:** lea los consejos que le ayudarán a mejorar sus fotografías. Consulte página 75.

- **HP Instant Share:** seleccione fácilmente las imágenes fijas de la cámara para enviarlas automáticamente a distintos destinos, como una dirección de correo electrónico, páginas Web o una impresora, la próxima vez que conecte la cámara al equipo o la impresora. Los destinatarios podrán ver las imágenes sin necesidad de cargarles con grandes archivos adjuntos. Consulte página 79.
- **Impresión directa:** imprima directamente desde la cámara con cualquier impresora certificada PictBridge sin necesidad de conectarse al equipo. Consulte página 91.
- **Ayuda incorporada en la cámara:** consulte las instrucciones en pantalla sobre las funciones de la cámara cuando no tenga el manual a mano. Consulte página 30.

Para disfrutar aún más de la cámara, puede adquirir una base de acoplamiento HP Photosmart serie M para la cámara. La base de acoplamiento permite transferir

fácilmente las imágenes a un equipo, enviarlas a una impresora, verlas en un televisor y recargar las pilas de níquel metal hidruro (NiMH) de la cámara. La base también proporciona un soporte adecuado para la cámara.



**NOTA:** Cuando compra la cámara, se incluye un adaptador que le permite utilizar la base de acoplamiento HP Photosmart serie M para la cámara.



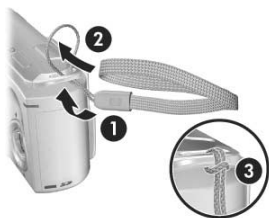
Conserve el adaptador y utilícelo siempre con la base de acoplamiento. Consulte el *Manual de la base de acoplamiento para HP Photosmart serie M* si desea ver las instrucciones para instalar el adaptador en la base de acoplamiento de la cámara.

# Configuración

Para localizar un componente de la cámara (como un botón o un indicador luminoso) mientras sigue las instrucciones de esta sección, consulte **Componentes de la cámara** en la página 22.

## 1. Fijación de la muñequera

Ajuste la muñequera en el soporte para la muñeca de la parte lateral de la cámara, como se muestra en la ilustración.



## 2. Instalación de las pilas

1. Abra la tapa de las pilas y la tarjeta de memoria que se encuentra en el lateral de la cámara. Para ello, deslice la tapa hacia la parte delantera de la cámara.
2. Introduzca las pilas como se indica en el interior de la puerta.
3. Cierre la tapa de las pilas/tarjeta de memoria presionando hacia dentro y deslízela hacia la parte trasera de la cámara hasta que quede cerrada.



Compruebe el rendimiento de las pilas de NiMH, litio y alcalinas con esta cámara en **Rendimiento según el tipo de pila** en la página 162. El número de disparos aproximado que puede realizar con cada tipo de pilas aparece en **Número de disparos por tipo de pila** en la página 163. Si desea consejos para optimizar el rendimiento de las pilas, consulte **Apéndice A, Administración de las pilas**, empezando en la página 159.

**CONSEJO:** También puede utilizar un adaptador de ca HP para encender la cámara. Si utiliza pilas recargables de NiMH, puede recargarlas en la cámara mediante el adaptador de ca HP opcional o la base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M. También puede recargarlas fuera de la cámara con el cargador rápido de HP Photosmart. Si desea más información, consulte **Apéndice B, Adquisición de accesorios de la cámara**, empezando en la página 169.

### 3. Encendido de la cámara

Para encender la cámara, abra la tapa de la lente hasta que oiga un clic y la lente quede al descubierto. El indicador de alimentación/memoria de la parte trasera de la cámara se enciende en verde. Al encenderse la cámara, el logotipo HP aparece en la pantalla de imagen.




Para apagar la cámara, cierre la tapa de la lente hasta que oiga un clic y la lente quede cubierta.

**PRECAUCIÓN:** Al deslizar la tapa de la lente, tenga cuidado de no tocar la lente con los dedos. Las huellas de dedos en la lente pueden alterar la calidad de la imagen. Si desea obtener información sobre cómo limpiar la lente, consulte **Limpieza del objetivo de la cámara** en la página 176.

## 4. Elección del idioma

La primera vez que enciende la cámara debe elegir un idioma.

1. Desplácese hasta el idioma deseado con los botones ▲▼ ◀▶ del **controlador** .
2. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar el idioma resaltado.



**CONSEJO:** Para cambiar de idioma en otro momento, utilice el ajuste **Idioma** del **Menú Configurar**. Consulte **Capítulo 6, Utilización del Menú Configurar**.

## 5. Selección de la región

Cuando haya elegido el idioma, deberá seleccionar el continente en el que vive. Los ajustes de **Idioma** y **Región** determinan la configuración de la fecha y la hora, y el formato de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en un televisor (consulte **Configuración TV** en la página 100).

1. Desplácese hasta la región deseada con los botones ▲▼.
2. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar la región resaltada.

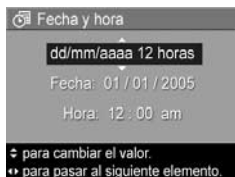




## 6. Ajuste de la fecha y la hora

La cámara está provista de un reloj que graba la fecha y la hora en que se toma cada imagen. Esta información se graba en las propiedades de la imagen, que pueden consultarse en el modo **Reproducción** cuando se ven las imágenes en **Consejos sobre la imagen** o en el equipo. Si lo desea, la fecha y hora también pueden aparecer estampadas en la imagen (consulte **Estampado de fecha y hora** en la página 59).

1. El primer elemento que se resalta es el formato de la fecha y la hora. Si desea cambiar el formato, utilice los botones ▲▼. Cuando el formato de la fecha y la hora sean correctos, presione el botón ► para pasar al siguiente ajuste.



2. Ajuste el valor de la selección resaltada con los botones ▲▼.
3. Presione los botones ◀▶ para desplazarse a otras selecciones.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que haya configurado la hora.
5. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  una vez que haya introducido los valores de fecha y hora correctos. Se abre una pantalla de confirmación en la que se le pregunta si la fecha y hora establecidas son correctas. Si es así, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar **Sí**. Si por el contrario, la fecha y la hora no son correctas, presione el botón ▼ para resaltar **No** y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ . Se vuelve a abrir la pantalla **Fecha y hora**. Repita los pasos 1 al 5 para establecer la fecha y hora correctas.

**CONSEJO:** Para cambiar la fecha y la hora en otro momento, utilice el ajuste **Fecha y hora** del **Menú Configurar**. Consulte **Capítulo 6, Utilización del Menú Configurar**.

## 7. Instalación y formateado de una tarjeta de memoria (opcional)

La cámara digital dispone de memoria interna que le permite almacenar imágenes y videoclips. Sin embargo, también puede almacenarlos en una tarjeta de memoria (adquirida por separado). Para obtener más información sobre las tarjetas de memoria admitidas, consulte **Almacenamiento** en la página 180.

1. Apague la cámara y abra la tapa de las pilas y de la tarjeta de memoria del lateral de la cámara.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en la pequeña ranura que se encuentra detrás de las pilas con el lado de la muesca hacia abajo, tal como se muestra en la imagen. Asegúrese de que encaja en su sitio.
3. Cierre la tapa y encienda la cámara.
4. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  y después utilice ► para abrir el **Menú Reproducción** ▶.



5. Presione el botón ▼ para resaltar **Eliminar** y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para abrir el submenú **Eliminar**.
6. Utilice el botón ▼ para resaltar **Formatear tarjeta** y, a continuación,  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para abrir la pantalla de confirmación **Formatear tarjeta**.
7. Presione el botón ▼ para resaltar **Sí** y, a continuación, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para formatear la tarjeta.

El mensaje **Formateando la tarjeta...** parece en la pantalla de imagen mientras la cámara formatea la tarjeta de memoria. When the camera has completed the formatting, the Total Images Summary screen is displayed (consulte **Pantalla resumen de todas las imágenes** en la página 68).

Para extraer la tarjeta de memoria de la cámara, primero apague la cámara. Abra la tapa de las pilas/tarjeta de memoria y presione el borde superior de la tarjeta, que saltará fuera de la ranura.

**NOTA:** Cuando se instala una tarjeta de memoria en la cámara, todas las imágenes y videoclips nuevos se almacenan en la tarjeta. Para utilizar la memoria interna de la cámara y ver las imágenes guardadas en ella, retire la tarjeta de memoria. También puede transferir imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria (consulte **Cómo mover imágenes a una tarjeta** en la página 102).

## 8. Instalación del software

El software HP Image Zone le permite transferir imágenes y configurar el menú **HP Instant Share** de la cámara.

**NOTA:** Si no instala el software HP Image Zone, puede seguir utilizando la cámara, pero ello afectará a determinadas funciones. Para obtener más información, consulte **Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone** en la página 109.

**NOTA:** Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Image Zone, encontrará más información en el sitio Web de Asistencia técnica al cliente de HP: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

### Windows®

Para instalar correctamente el software HP Image Zone, deberá disponer en su equipo de al menos 64 MB de RAM y tener instalado Windows 2000, XP, 98, 98 SE o Me, e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o posterior. Se recomienda Internet Explorer 6. Si su equipo cumple estos requisitos, el proceso de instalación instalará la versión completa de HP Image Zone o HP Image Zone Express. Consulte las diferencias entre ambas versiones en **Software HP Image Zone** en la página 107 y **HP Image Zone Express (sólo Windows)** en la página 108.

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.
2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD de su ordenador y siga las instrucciones en pantalla. Si no se abre la pantalla de instalación, en el menú **Inicio**, haga clic en **Ejecutar** y escriba **D:\Setup.exe**, donde **D** es la letra de la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

3. Cuando el software HP Image Zone se haya instalado, vuelva a activar el programa antivirus que desactivó en el paso 1.

## Macintosh

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.
2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio del equipo.
4. Haga doble clic en el icono del instalador y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla.
5. Cuando el software HP Image Zone se haya instalado, vuelva a activar el programa antivirus que desactivó en el paso 1.

## Manual del usuario del CD

Existe una copia del manual del usuario de esta cámara en varios idiomas en el CD del software HP Image Zone. Para ver el Manual del usuario de la cámara:

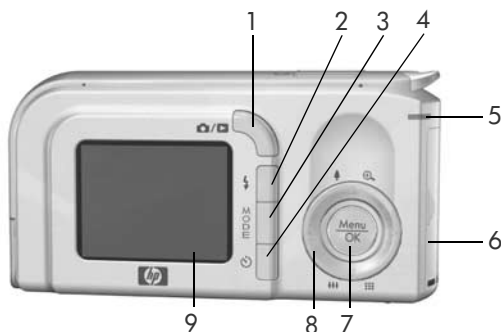
1. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.
2. **En Windows:** Para ver el manual del usuario, haga clic en **Ver Manual del usuario** en la página principal de la pantalla de instalación del CD.




**En Macintosh:** Consulte el archivo **léame** que se encuentra en la carpeta **docs** del CD del software HP Image Zone para localizar el manual del usuario en su idioma.



# Componentes de la cámara


















Consulte las páginas entre paréntesis que aparecen después de los nombres de los componentes para obtener más información acerca de ellos.

## Parte trasera de la cámara



Nº	Nombre	Descripción
1	Botón  /  <b>Vista en directo/ Reproducción</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si aparece <b>Vista en directo</b>, puede cambiar al modo <b>Reproducción</b>.</li><li>• Si aparece <b>Reproducción</b>, puede cambiar al modo <b>Vista en directo</b>.</li><li>• Si la pantalla de imagen está apagada pero la cámara está encendida, permite encenderla.</li><li>• Cierra los menús que aparecen en la pantalla de imagen.</li><li>• Permite acceder a la demostración de la cámara (consulte página 32).</li></ul>
2	Botón  <b>Flash</b> (página 43)	Permite seleccionar entre los distintos ajustes de flash.


N°	Nombre	Descripción
3	Botón <b>MODE</b> (página 46)	Permite seleccionar entre los distintos modos de fotografía para tomar imágenes fijas.
4	Botón  <b>Autotemporizador</b> (páginas 51)	Permite tomar fotografías con el temporizador automático.
5	Indicador de alimentación y memoria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Verde permanente:</b> la cámara está encendida.</li> <li>• <b>Naranja permanente:</b> la cámara está guardando datos en la memoria interna o en una tarjeta de memoria pero puede tomarse una fotografía.</li> <li>• <b>Naranja parpadeante:</b> la cámara está guardando datos en la memoria interna o en la tarjeta de memoria y no puede tomarse ninguna fotografía.</li> <li>• <b>Verde parpadeante:</b> la cámara está apagada y las pilas se están cargando con el adaptador de alimentación de ca HP opcional.</li> <li>• <b>Rojo parpadeante:</b> la cámara se está apagando porque se han agotado las pilas.</li> <li>• <b>Apagado:</b> la cámara está apagada o se están cargando las pilas con la base de acoplamiento HP Photosmart serie M opcional.</li> </ul>
6	Puerta de las pilas/tarjeta de memoria (páginas 14, 18)	Permite introducir y extraer las pilas y la tarjeta de memoria opcional.
7	Botón  <b>Menú/OK</b> (páginas 53, 71)	Abre los menús de la cámara, selecciona opciones de menú y confirma ciertas acciones en la pantalla de imagen.

Nº	Nombre	Descripción
8	<b>Controlador</b>  con los botones   y  	<ul style="list-style-type: none"> <li>•   : permite desplazarse por los menús en vertical.</li> <li>•   : permite desplazarse por los menús e imágenes de la pantalla de imagen en horizontal.</li> <li>• Botón  <b>Acercar</b> (botón  ): en el modo <b>Vista en directo</b>, permite utilizar el zoom digital para acercar la imagen a una resolución inferior mientras se toman fotografías fijas. (página 42).</li> <li>• Botón  <b>Alejar</b> (botón  ): en el modo <b>Vista en directo</b>, permite utilizar el zoom digital para alejar la imagen a una resolución superior mientras se toman fotografías fijas (página 42).</li> <li>• <b>Ampliar</b>  (botón  ): en el modo <b>Reproducción</b>, permite ampliar una imagen fija (página 70).</li> <li>• <b>Miniaturas</b>  (botón  ): en el modo <b>Reproducción</b>, permite ver imágenes fijas y los primeros fotogramas de los videoclips dispuestos en una matriz compuesta por nueve imágenes en miniatura por pantalla (página 69).</li> </ul>
9	Pantalla de imagen (página 33)	Permite encuadrar las imágenes y videoclips en el modo <b>Vista en directo</b> y revisarlos a continuación en el modo <b>Reproducción</b> , así como ver todos los menús.

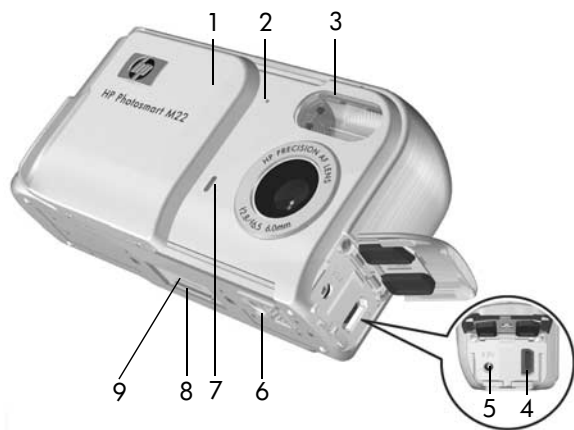


## Parte superior de la cámara





Nº	Nombre	Descripción
1	<b>Disparador</b> (páginas 35, 36)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enfoca y toma una fotografía.</li><li>• Graba clips de audio.</li></ul>
2	Soporte para muñequera (página 13)	Permite fijar una muñequera a la cámara.
3	Botón  <b>Vídeo</b> (página 38)	Inicia y detiene la grabación de un videoclip.

# Parte frontal, lateral izquierda e inferior de la cámara





Nº	Nombre	Descripción
1	Tapa de la lente/ interruptor de encendido (página 15)	Enciende y apaga la cámara, y protege la lente cuando la cámara está apagada.
2	Micrófono (página 36)	Graba los clips de audio que se adjuntan a las imágenes fijas y la parte de audio de los videoclips.
3	Flash (página 43)	Ofrece luz adicional para mejorar la toma de imágenes.

N°	Nombre	Descripción
4	Conector USB  (páginas 89, 91)	Permite conectar un cable USB de la cámara a un equipo que admita USB o a cualquier impresora certificada PictBridge.
5	Conector del adaptador de alimentación 	Permite conectar un adaptador de ca HP opcional a la cámara tanto para utilizarla sin pilas como para utilizar pilas recargables de NiMH.
6	Soporte para trípode	Permite montar la cámara en un trípode.
7	Indicador luminoso del -Temporizador/ Video (páginas 38, 51)	Parpadea durante la cuenta atrás antes de tomar una imagen con el <b>Autotemporizador</b> . También se ilumina de forma permanente cuando se está grabando un vídeo.
8	Conector de la base de acoplamiento para la cámara (página 170)	Permite conectar la cámara a la base de acoplamiento opcional de HP Photosmart serie M.
9	Tapa del conector de la base de acoplamiento para la cámara	Cubre el conector de la base de acoplamiento.

# Modos de la cámara






La cámara cuenta con dos estados principales que le permiten realizar determinadas tareas.

- **Vista en directo:** permite tomar imágenes fijas y grabar videoclips. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el modo **Vista en directo** , consulte **Capítulo 2, Toma de imágenes y grabación de videoclips**, empezando en la página 33.
- **Reproducción:** permite revisar las imágenes fijas y videoclips capturados. Si desea obtener información sobre cómo utilizar el modo **Reproducción** , consulte **Capítulo 3, Revisión de imágenes y videoclips**, empezando en la página 65.

Para cambiar de **Vista en directo** a **Reproducción** y viceversa, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .

## Menús de la cámara

La cámara dispone de cinco menús que, una vez en ellos, aparecen en la pantalla de imagen de la parte posterior de la cámara.

Para acceder a los menús, presione el botón  y a continuación  para ir al menú que desee. Para seleccionar una opción de menú, utilice los botones   para resaltarla y  para mostrar los submenús y modificar los ajustes.

Para salir de un menú, utilice una de estas opciones:

- Presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .

- Utilice los botones ▲▼ para desplazarse por las fichas de menú de la parte de arriba de la pantalla. A continuación, puede seleccionar otro menú con los botones ◀▶ o puede presionar el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para salir de los menús y regresar a **Vista en directo** o a **Reproducción**.
- Utilice los botones ▲▼ para ir a la opción de menú ↩ **SALIR** y presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

**CONSEJO:** En el **Menú Captura** y **Menú Configurar**, puede modificar los ajustes resaltando las opciones con los botones ◀▶ para cambiar la configuración.

El **Menú Captura** 📷 permite establecer los valores de la fotografía como calidad de imagen, exposición, velocidad ISO, ajustes de color y estampado de la fecha y la hora en las imágenes. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Utilización del Menú Captura** en la página 53.



El **Menú Reproducción** ▶ permite obtener información para mejorar una imagen, eliminar los ojos rojos de las fotografías con flash, rotar imágenes, agregar clips de audio a las imágenes, ver imágenes panorámicas y eliminar fotografías de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Utilización del Menú Reproducción** en la página 71.





## El Menú HP Instant Share

permite seleccionar las imágenes que desea enviar a impresoras, direcciones de correo electrónico u otros servicios en línea. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte




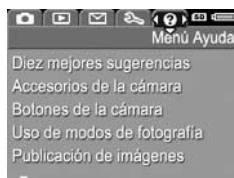
**Utilización del Menú HP Instant Share** en la página 80.

**NOTA:** Si desea utilizar el **Menú HP Instant Share**  para enviar imágenes a destinos distintos a una impresora, como direcciones de correo electrónico y otros servicios en línea, antes debe configurar el menú. Consulte **Configuración de destinos en línea de la cámara** en la página 82.

El **Menú Configurar**  le permite modificar ajustes como el brillo de la pantalla, la fecha y la hora, y la configuración de TV, entre otros. También permite mover imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria opcional. Si desea obtener información sobre cómo utilizar este menú, consulte **Capítulo 6, Utilización del Menú Configurar**, empezando en la página 95.



El **Menú Ayuda**  proporciona información y sugerencias útiles sobre temas como la duración de las pilas, los botones de la cámara, la grabación de audio, la revisión de las imágenes y otros consejos. Utilice este menú cuando no pueda consultar el manual del usuario.




# Pantalla de estado de la cámara

Una pantalla de estado aparecerá durante unos instantes en la pantalla de imagen cada vez que presione los botones **Flash** ⚡, **MODE** o **Autotemporizador** ⌚ cuando se encuentre en el modo **Reproducción** ▶ o en un menú.






La parte superior de la pantalla muestra el nombre del ajuste seleccionado. Debajo, se muestran los iconos del modo de fotografía y los ajustes del flash y del temporizador actuales, con el icono del botón que se acaba de pulsar resaltado. En la parte inferior de la pantalla se indica si hay instalada una tarjeta de memoria mediante el icono (SD), el estado de las pilas (como el el indicador de nivel bajo de carga de las pilas; consulte **Indicadores de alimentación** en la página 164), el número de fotografías que aún se pueden hacer y el ajuste **Calidad de imagen** (que en el ejemplo se indica mediante **4 MP**).

# Restauración de los ajustes anteriores

Los ajustes de flash, modo de fotografía y autotemporizador, así como algunos de los ajustes del **Menú Captura** que haya cambiado, regresan a sus valores predeterminados cuando se apaga la cámara. Sin embargo, puede restaurar los ajustes de la última vez que la cámara estuvo encendida manteniendo presionado el botón  mientras enciende la cámara. Los iconos de los ajustes restablecidos aparecerán en la pantalla **Vista en directo**.

## Visualización de la demostración de la cámara




Esta cámara incluye una presentación mediante diapositivas con las funciones más importantes. Puede ver la presentación en cualquier momento manteniendo pulsado el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  durante 3 segundos aproximadamente. La pantalla de imagen se quedará en negro unos segundos antes de que la presentación comience. Para salir de la presentación, presione el botón  en cualquier momento.





---

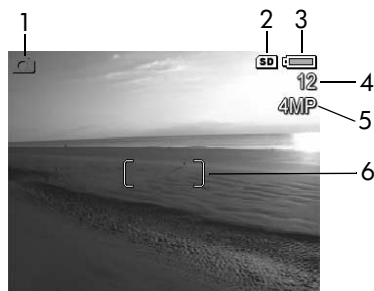
## 2 Toma de imágenes y grabación de videoclips





### Utilización de Vista en directo

La pantalla de imagen permite encuadrar imágenes y videoclips con la **Vista en directo**. Si desea activar la **Vista en directo** cuando la pantalla de imagen está apagada, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  hasta que aparezca el icono **Vista en directo**  en la esquina superior izquierda de la pantalla.

**CONSEJO:** Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga cuando la cámara no se utiliza durante un periodo de tiempo largo. Puede volver a activar la pantalla de imagen presionando el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .

En la siguiente tabla, se describe la información que aparece en el modo **Vista en directo** cuando los ajustes de la cámara tienen sus valores predeterminados y en la cámara hay instalada una tarjeta de memoria opcional. Si cambia otros ajustes de la cámara, sus iconos también aparecen en **Vista en directo**.






N°	Icono	Descripción
1		Icono de <b>Vista en directo</b> , que indica que la cámara está en el modo <b>Vista en directo</b> . Este icono desaparece transcurridos unos segundos.
2		Indica que hay una tarjeta de memoria instalada en la cámara.
3		Indicador de alimentación, por ejemplo, el indicador de nivel de carga de las pilas lleno (consulte <b>Indicadores de alimentación</b> en la página 164).
4	<b>12</b>	Recuento de imágenes restantes (depende del ajuste actual de <b>Calidad imagen</b> y del espacio que quede en la memoria).
5	<b>4 MP</b>	Ajuste de <b>Calidad imagen</b> (predeterminado es <b>4 MP</b> )
6		Delimitadores de enfoque (consulte <b>Enfoque de la cámara</b> en la página 39).

# Toma de imágenes fijas

Puede tomar una imagen prácticamente en cualquier momento en el que la cámara se encuentre encendida, independientemente de lo que aparezca en la pantalla de imagen.

Para tomar una imagen fija:

1. Presione el botón **Vista en directo/ Reproducción**  /  hasta que aparezca el icono **Vista en directo**  en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen y, a continuación, encuadre el sujeto de la fotografía en la pantalla de imagen.
2. Sujete la cámara firmemente y presione el **disparador** de la parte superior de la cámara hasta la mitad de su recorrido. La cámara mide y bloquea el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen cambian a verde cuando el enfoque está bloqueado (consulte **Enfoque de la cámara** en la página 39 para obtener más información).
3. Presione el **disparador** hasta el final para tomar la imagen. Se oye un pitido cuando la fotografía se ha tomado.



**CONSEJO:** Sujete la cámara con ambas manos cuando presione el **disparador** para reducir el movimiento de la cámara y evitar que las fotografías salgan movidas.

Tras tomar una imagen, la imagen aparece durante unos segundos en la pantalla de imagen. Es lo que se conoce como **revisión instantánea**. Puede eliminar la imagen durante **Revisión instantánea** presionando el botón ◀ y seleccionando después **Esta imagen** en el submenú **Eliminar**.


**NOTA:** Cuando se abre **Revisión instantánea**, los delimitadores de enfoque aparecen verdes si la imagen está enfocada. Si la imagen no está bien enfocada, son de color rojo.

## Grabación de audio con imágenes fijas

Hay dos formas de adjuntar clip de audio a una imagen fija.

- Grabe el audio mientras toma la imagen, como se explica en esta sección. Este método no se puede emplear cuando se ha utilizado el autotemporizador o el modo **Panorama**.
- Agregue un clip de audio a la imagen cuando la haya tomado. Para obtener más información sobre este método, consulte **Grabar audio** en la página 77.

Para grabar audio mientras toma una imagen:






1. Después de que se haya tomado la fotografía, mantenga presionado el **disparador** para grabar el clip de audio. Durante la grabación aparece un icono de micrófono  y un contador de audio en la pantalla de imagen.
2. Para detener la grabación de audio, suelte el **disparador**; de lo contrario, el audio seguirá grabándose durante 30 segundos o hasta que se agote la memoria de la cámara.

**NOTA:** Este método de grabación no está disponible cuando se toman fotografías con el modo **Panorama** ni con el autotemporizador.


Para grabar o eliminar un clip de audio, utilice la opción **Grabar audio** del menú **Reproducción**. Consulte **Grabar audio** en la página 77.

Para oír los clips de audio agregados a las imágenes fijas, transfíralos a su equipo con el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M opcional, puede revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento de la cámara. Consulte el Manual del usuario de la base de acoplamiento para conocer más detalles.

# Grabación de videoclips

1. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  hasta que aparezca el icono **Vista en directo**  en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen y, a continuación, encuadre el sujeto del vídeo en la pantalla de imagen.
2. Para empezar a grabar el vídeo, presione y suelte el botón **Vídeo** , que se encuentra en la parte superior de la cámara. En la pantalla de imagen aparecen un icono de vídeo , la palabra **REC**, un contador de vídeo y un mensaje indicando cómo detener la grabación. El indicador del autotemporizador/vídeo se ilumina en rojo.
3. Para detener la grabación, presione y suelte otra vez el botón **Vídeo** ; de lo contrario, el vídeo continúa grabándose hasta que la cámara se quede sin memoria.



Tras finalizar la grabación, el primer fotograma del videoclip aparecerá durante 3 segundos en la pantalla de imagen. Es lo que se conoce como **revisión instantánea**. Puede eliminar el videoclip durante la **revisión instantánea** presionando el botón  y después **Esta imagen** en el submenú **Eliminar**.

Un videoclip incluye audio. Para oír el audio de sus videoclips, transfíralos a un equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M opcional, también puede revisar el audio de sus videoclips conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento de la cámara. Consulte el Manual del usuario de la base de acoplamiento para hacerlo.

**NOTA:** El zoom digital no se puede utilizar mientras se graban videoclips.


# Enfoque de la cámara


Los delimitadores de enfoque de la pantalla **Vista en directo** muestran la zona de enfoque de la imagen fija que está tomando o del videoclip que está grabando. (Consulte **Utilización de Vista en directo** en la página 33.) Cuando se presiona el **disparador** hasta la mitad de su recorrido para tomar una imagen fija, la cámara mide y bloquea automáticamente el enfoque y la exposición del área en cuestión. Los delimitadores de enfoque de la pantalla **Vista en directo** aparecen de color verde cuando la cámara ha realizado y bloqueado el enfoque y la exposición. Es lo que se conoce como enfoque automático.

## Obtención del mejor enfoque y exposición


Si la cámara está en un modo de fotografía distinto de **Macro** 🌸 (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 46), se aplicará un enfoque automático. Sin embargo, si la cámara no puede enfocar en estos modos de fotografía, los delimitadores de enfoque de la **Vista en directo** aparecen de color rojo, lo que indica que la imagen puede estar desenfocada ya sea porque la cámara no puede enfocar bien el sujeto o porque el alcance sujeto está demasiado cerca. Aún así la cámara tomaría la imagen pero, en lugar de eso, pruebe a soltar el **disparador** y volver a encuadrar el sujeto de la imagen y presionar de nuevo el **disparador** hasta la mitad de su recorrido. Si los delimitadores de enfoque siguen estando en rojo, suelte el **disparador**.



- Si la cámara tiene dificultades para enfocar el sujeto porque el contraste de la imagen es bajo, intente utilizar el bloqueo de enfoque (consulte **Utilización del bloqueo del enfoque** en la página 41).

- Si el sujeto está demasiado cerca (a menos de 50 cm o 20 pulgadas), aléjese para fotografiarlo o utilice el modo **Macro**  de la cámara (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 46).

Al presionar el **disparador**, la cámara medirá el nivel de luz para ajustar la exposición correcta. Si la cámara determina que no hay suficiente luz o que es necesaria una exposición muy larga, aparecerá un icono de una mano en movimiento  en la pantalla **Vista en directo**.

- Intente tomar la fotografía con **Flash automático** o **Flash encendido** (consulte **Ajuste del flash** en la página 43) para mejorar la iluminación.
- Encienda más luces, si es posible.
- Si ninguna de estas sugerencias funciona, puede tomar la fotografía pero es aconsejable que monte la cámara en un trípode o que la coloque sobre una superficie estable; de lo contrario, es probable que la imagen salga borrosa.

Si la cámara está en modo de fotografía **Macro**  y no puede realizar el enfoque automático, la pantalla **Vista en directo** muestra un mensaje de error y los delimitadores de enfoque parpadean en rojo. En este caso, la cámara no tomará la imagen.

- Si el sujeto de la imagen no se encuentra dentro del alcance de **Macro** (de 20 a 50 cm o de 8" a 20"), sitúe la cámara dentro del alcance **Macro** o utilice un modo de fotografía que no sea **Macro**  (consulte **Utilización de los modos de fotografía** en la página 46).
- Si el icono de una mano en movimiento  aparece en la pantalla **Vista en directo**, pruebe una de las soluciones anteriores para escenas que requieran una exposición larga.



# Utilización del bloqueo del enfoque

El **bloqueo de enfoque** permite enfocar un sujeto que no se encuentre en el centro de la imagen o capturar tomas de acción con mayor rapidez enfocando previamente en la zona en la que tendrá lugar la acción. También se puede utilizar el **bloqueo de enfoque** para conseguir enfocar en situaciones de poca luz o bajo contraste.

1. Encuadre el sujeto de la imagen o un objeto con un contraste mayor o más brillante entre los delimitadores de enfoque.
2. Presione el **disparador** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y la exposición.
3. Siga manteniendo presionado el **disparador** mientras vuelve a encuadrar o ajustar el sujeto para lograr una colocación adecuada.
4. Presione el **disparador** hasta el final para tomar la imagen.



# Utilización del zoom digital

Utilice el zoom digital para capturar sólo una parte de la escena que aparece en la pantalla de imagen. A medida que se acerca, un cuadrado amarillo rodea la parte de la escena que desea capturar, lo que le permite eliminar de las partes que no desee incluir en la fotografía.

1. Si se encuentra en el modo **Vista en directo**, presione el botón ▲ (icono **Acercar** ♠) para accionar el zoom digital.
2. Mantenga presionado **Acercar** ♠ hasta que el cuadro amarillo rodee el área de la imagen que desea capturar. Si se acerca demasiado y quiere alejarse, presione el botón ▼ (icono **Alejar** ♠♠♠) para ampliar la selección.





El número de resolución situado a la derecha de la pantalla también se reduce a medida que se amplía digitalmente la imagen. Por ejemplo, aparece **2,2 MP** en lugar de **4 MP**, lo que indica que la imagen se ha reducido a un tamaño de 2,2 megapíxeles.




3. Cuando la imagen tenga el tamaño deseado, presione el **disparador** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y la exposición, y hasta el final para tomar la imagen.
4. Para desactivar el zoom digital, presione el botón ▼ (icono **Alejar** ♠♠♠) hasta que desaparezca el cuadro amarillo.



**NOTA:** El zoom digital reduce la resolución de la imagen, de modo que tenderá a ser más pixelada o granulada que si se hubiese tomado la misma imagen sin el zoom. Para desea obtener imágenes de mayor calidad, por ejemplo, si se va a imprimir, limite el uso del zoom digital.

**NOTA:** El zoom digital no puede utilizarse en el modo **Panorama** ni para grabar videoclips.

## Ajuste del flash


El botón **Flash**  le permite alternar entre los ajustes de flash de la cámara. Para cambiar el ajuste de flash, presione el botón **Flash**  hasta que aparezca el ajuste deseado en la pantalla de imagen. La siguiente tabla describe todos los ajustes del flash de la cámara.

Ajuste	Descripción
<b>Flash automático</b> 	La cámara mide el nivel de luz y utiliza el flash si es necesario.
<b>Ojos rojos</b> 	La cámara mide el nivel de luz y utiliza el flash con reducción de ojos rojos si es necesario (consulte <b>Ojos rojos</b> a continuación si desea una descripción de la reducción de ojos rojos).
<b>Flash encendido</b> 	La cámara siempre utiliza el flash. Si la luz se encuentra detrás del sujeto, puede utilizar este ajuste para aumentar la luz delante del sujeto. Es lo que se conoce como flash de relleno.

Ajuste	Descripción
<b>Flash apagado</b> 	<p>La cámara no utiliza el flash, independientemente del tipo de iluminación. Utilice este ajuste para capturar imágenes de sujetos que estén poco iluminados y se encuentren fuera del alcance del flash. El tiempo de exposición puede aumentar cuando utiliza este ajuste por lo tanto debería utilizar un trípode para evitar el movimiento de la cámara.</p>
<b>Noche</b> 	<p>La cámara utiliza el flash con reducción de ojos rojos si es necesario para iluminar los objetos en primer plano (consulte <b>Ojos rojos</b> en la página 45 si desea obtener una descripción de la reducción de ojos rojos). A continuación, sigue exponiendo como si no se hubiera utilizado el flash, para capturar la luz. El tiempo de exposición puede aumentar cuando utiliza este ajuste; por lo tanto, debería utilizar un trípode o colocar la cámara en una superficie estable para evitar que se mueva.</p>

**NOTA:** El flash no se puede utilizar en los modos **Panorama** y **Puesta de sol** ni durante la grabación de videoclips.

Si el ajuste de flash no coincide con el ajuste predeterminado **Flash automático**, el icono del ajuste aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de flash regresa al valor predeterminado **Flash automático** cuando se apaga la cámara.

**NOTA:** Para restaurar el ajuste que tenía el flash la última vez que apagó la cámara, mantenga presionado el botón  mientras enciende la cámara de nuevo.

## Ojos rojos

El fenómeno de ojos rojos se produce cuando la luz del flash se refleja en los ojos del sujeto de la imagen, lo que provoca en ocasiones que los ojos de las personas aparezcan rojos y los de los animales verdes o blancos en la imagen capturada. Cuando se utiliza el flash con la reducción de ojos rojos, la cámara dispara el flash tres veces rápidamente antes de disparar el flash principal para que las pupilas del sujeto se cierren, reduciendo así el efecto de ojos rojos. Tomar una imagen con reducción de ojos rojos tarda un poco más de lo normal porque se retrasa el disparador para el flash adicional. Por lo tanto, asegúrese de que los sujetos esperen al flash adicional.


**CONSEJO:** También puede eliminar los ojos rojos de las imágenes que ya ha tomado. Consulte **Eliminación de ojos rojos** en la página 74.






# Utilización de los modos de fotografía



Los modos de fotografía son ajustes predefinidos de la cámara que están optimizados para obtener mejores resultados en la toma de imágenes fijas de determinados tipos de escenas. En cada modo de fotografía, la cámara selecciona los mejores ajustes, como la velocidad ISO, el valor de diafragma (apertura), la velocidad de obturación, etc. y los optimiza para esa escena o situación concreta.

**NOTA:** Los modos de fotografía no funcionan durante la grabación de videoclips.


Para cambiar el modo de fotografía, presione el botón **MODE** de la parte trasera de la cámara hasta que aparezca el modo de fotografía que desee en la pantalla de imagen. La siguiente tabla describe todos los ajustes del modo de fotografía de la cámara.

Ajuste	Descripción
<b>Modo Automático</b>	El <b>Modo Automático</b> resulta útil cuando necesita tomar una buena fotografía rápidamente y no tiene tiempo de seleccionar un modo de fotografía especial en la cámara. El <b>Modo Automático</b> funciona bien para la mayoría de las fotografías en situaciones normales. La cámara selecciona automáticamente los mejores valores de diafragma (apertura), velocidad ISO y velocidad de obturación para la escena.
<b>Macro</b> 	El modo <b>Macro</b> permite tomar imágenes en primer plano de sujetos situados a una distancia inferior a 50 cm (20 pulgadas). En este modo, el enfoque automático tiene un alcance de 20 a 50 cm (de 8 a 20 pulgadas) y la cámara no toma la imagen si no consigue enfocar el sujeto (consulte <b>Enfoque de la cámara</b> en la página 39).


Ajuste	Descripción
<b>Acción</b> 	<p>Utilice el modo <b>Acción</b> para capturar eventos deportivos, vehículos en movimiento o cualquier escena en la que desee detener el movimiento. En este modo, la cámara utiliza velocidades de obturación más rápidas y velocidades ISO superiores para detener el movimiento.</p>
<b>Retrato</b> 	<p>Utilice el modo <b>Retrato</b> para imágenes en las que una o varias personas sean el punto de sujeto principal. La cámara combina un valor de diafragma inferior para difuminar el fondo, con una menor nitidez para obtener un efecto más natural.</p>
<b>Paisaje</b> 	<p>Utilice el modo <b>Paisaje</b> para capturar escenas con una perspectiva amplia, como montañas o rascacielos, si quiere que tanto el primer plano como el fondo estén enfocados. La cámara combina un valor de diafragma superior para obtener una mayor profundidad de campo con una saturación mayor para lograr un efecto más vivo.</p>
<b>Panorama</b> 	<p>Utilice el modo <b>Panorama</b> para fotografiar grandes paisajes, como cadenas montañosas o grupos de imágenes en las que quiera capturar una escena mayor de la que podría abarcar con una sola fotografía. Este modo le permite tomar varias imágenes concatenadas para unir las luego en una gran imagen panorámica con el software HP Image Zone. En este modo, el flash se ajusta en <b>Flash apagado</b>. (Consulte <b>Utilización del modo Panorama</b> en la página 48). Puede ver la imagen panorámica completa con la opción <b>Vista prelim. panorama</b> del <b>Menú Reproducción</b> (consulte <b>Vista preliminar de panorama</b> en la página 76).</p>
<b>Playa</b> 	<p>Utilice el modo <b>Playa</b> para capturar escenas en la playa. Este modo permite capturar escenas de playa en la que hay mucho brillo con un buen equilibrio entre las partes claras y oscuras.</p>

Ajuste	Descripción
<b>Nieve</b> 	Utilice el modo <b>Nieve</b> para capturar escenas en la nieve. Este modo permite capturar escenas en la nieve en las que hay mucho brillo, conservando el brillo correcto de la nieve.
<b>Puesta de sol</b> 	Utilice el modo <b>Puesta de sol</b> para capturar escenas en exteriores durante la puesta de sol. Este modo enfoca al infinito y ajusta el flash en <b>Flash apagado</b> . Mejora la saturación de los colores y conserva el calor de la escena resaltando los tonos anaranjados del atardecer.

Si se utiliza un modo distinto al **Modo Automático**, el icono del ajuste correspondiente aparece en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El modo de fotografía se restaura al valor predeterminado **Modo Automático** cuando se apaga la cámara.

**CONSEJO:** Para restaurar el modo de fotografía que tenía la cámara la última vez que la apagó, mantenga presionado el botón  mientras enciende la cámara de nuevo.

## Utilización del modo Panorama


El modo **Panorama** permite tomar una secuencia de 2 a 5 imágenes que después pueden fusionarse para capturar una escena que es demasiado amplia para encuadrarla en una sola imagen. En el modo **Panorama**, puede tomar una imagen como la primera de una secuencia panorámica y cada imagen subsiguiente que tome se agrega a la panorámica hasta que termine la secuencia presionando el botón  o hasta que tome las cinco imágenes de la secuencia. Puede previsualizar una imagen de baja resolución de la panorámica con la opción **Vista preli. panorama** del **Menú Reproducción** (consulte página 71) o



transferir las imágenes de la secuencia panorámica a su equipo para fusionarlas y ver o imprimir una imagen completa.


**NOTA:** El zoom digital no puede utilizarse en el modo **Panorama**.

## Toma de una secuencia panorámica de imágenes

1. Presione el botón **MODE** hasta que aparezca en modo **Panorama**  en la pantalla de imagen. Ya puede tomar la primera fotografía de la secuencia panorámica.




**CONSEJO:** Las imágenes panorámicas se van agregando de izquierda a derecha, por lo tanto asegúrese de que toma la primera imagen lo más a la izquierda de la escena que desea fotografiar.



2. Presione el **disparador** para tomar la primera imagen de la secuencia panorámica. Después de la **revisión instantánea**, la cámara pasa al modo **Vista en directo** y aparece  en la pantalla de imagen.



3. Sitúe la cámara para tomar la segunda fotografía. Observe la capa transparente de la primera imagen que se superpone al tercio izquierdo de la segunda imagen en la **Vista en directo**. Utilice esta capa para alinear la segunda imagen horizontalmente con la primera.

4. Presione el **disparador** para tomar la segunda imagen. Después de la **revisión instantánea**, la cámara pasa al modo **Vista en directo** y aparece  en la pantalla de imagen. Una vez más, la capa transparente de la imagen anterior se superpone al primer tercio de la pantalla **Vista en directo** para que pueda alinear la tercera imagen con facilidad.





5. Siga agregando imágenes al panorama o presione el botón  para finalizar la secuencia panorámica. La secuencia panorámica termina automáticamente si toma la quinta imagen.
6. Una vez que haya completado la secuencia panorámica, puede eliminarla en la **revisión instantánea** presionando el botón  y seleccionando después **Toda secuencia panorámica** en el submenú **Eliminar**.

Para ver una vista preliminar de la secuencia panorámica completa en la cámara, consulte **Vista preliminar de panorama** en la página 76.

**NOTA:** El modo de fotografía **Panorama** requiere que tenga instalada la versión completa del software HP Image Zone para fusionar las imágenes automáticamente en su equipo (consulte **Transferencia de imágenes al equipo** en la página 89 y **Software HP Image Zone** en la página 107).

## Utilización de los ajustes del temporizador automático

1. Coloque la cámara sobre un trípode o sobre una superficie estable.
2. Presione el botón **Temporizador**  hasta que aparezca **Autotemporizador**  en la pantalla de imagen y encuadre el sujeto (consulte página 33).
3. Los pasos siguientes dependen de si se va a tomar una imagen fija o si se está grabando un videoclip.


### Para imágenes fijas:


- a. Presione el **disparador** hasta la mitad. La cámara mide y bloquea el enfoque y la exposición. La cámara mantendrá estos ajustes hasta que tome la imagen.
- b. Presione el **disparador** hasta el fondo. Aparece una cuenta atrás en la pantalla y el indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo parpadea durante 10 segundos antes de tomar la fotografía.


**CONSEJO:** Si presiona inmediatamente el **disparador** hasta el fondo, la cámara bloqueará el enfoque y la exposición justo antes de que finalice el periodo de cuenta atrás de 10 segundos. Esta opción resulta útil cuando una o varias personas van a entrar en la imagen durante el periodo de cuenta atrás de 10 segundos.

**CONSEJO:** Cuando utilice el autotemporizador, no podrá grabar audio con una imagen fija, pero posteriormente podrá agregar un clip de audio (consulte **Grabar audio** en la página 77).

## Para videoclips:

Para comenzar a grabar vídeo, presione el botón **Vídeo**  y suéltelo. Aparece una cuenta atrás de 10 segundos en la pantalla de imagen. A continuación, el indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo situado en la parte delantera de la cámara parpadea 10 segundos antes de que la cámara empiece a grabar el vídeo.



Para detener la grabación del videoclip, presione otra vez el botón **Vídeo** ; de lo contrario, continuará grabándose hasta que la cámara se quede sin memoria.

El icono **Autotemporizador**  aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El ajuste del autotemporizador vuelve al ajuste predeterminado **Normal** después de haber tomado la imagen o grabado el videoclip.



**CONSEJO:** Si está tomando imágenes en condiciones de escasa luz con o sin un trípode, puede utilizar el autotemporizador para evitar que salgan borrosas debido al movimiento de la cámara. Coloque la cámara en una superficie firme o en un trípode, encuadre el sujeto, presione el **disparador** hasta el fondo y retire la mano de la cámara. Pasarán 10 segundos antes de que la cámara tome la imagen, por lo que se habrá eliminado cualquier movimiento de la cámara que se hubiera provocado al presionar el **disparador**.

# Utilización del Menú Captura

El **Menú Captura** permite configurar diversos ajustes que afectan a las características de las imágenes y los videoclips que capture con la cámara.

1. Para mostrar el **Menú Captura**, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  en el modo **Vista en directo**. Si no está en el modo **Vista en directo**, presione el botón **Vista en directo/ Reproducción**  /  y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

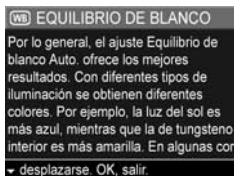


2. Utilice los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  para desplazarse por las opciones del **Menú Captura**.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar una opción resaltada y abrir un submenú, o utilice los botones  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  para cambiar el ajuste de la opción resaltada sin necesidad de abrir el submenú.
4. Dentro de un submenú, utilice los botones  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  y, a continuación, el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para cambiar el ajuste de la opción del **Menú Captura**.
5. Para salir del **Menú Captura**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / . Hay otras formas de salir de un menú; consulte **Menús de la cámara** en la página 28 para conocerlas.

**CONSEJO:** Para restaurar los mismos ajustes del **Menú Captura** seleccionados al apagar la cámara, mantenga presionado el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  mientras se encienda la cámara de nuevo.

# Ayuda de las opciones de menú

**Ayuda** es la última opción en todos los submenús del **Menú Captura**. La opción **Ayuda** proporciona información acerca de las opciones del **Menú Captura** y sus ajustes. Por ejemplo, si presiona el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  cuando **Ayuda** aparece resaltada en el submenú **Equilibrio de blanco**, aparecerá la pantalla de ayuda de **Equilibrio de blanco**, tal y como se muestra en la imagen.



Utilice los botones  $\blacktriangle \blacktriangledown$  para desplazarse por las pantallas de ayuda. Para salir de la ayuda y volver al submenú concreto de **Menu Captura**, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

## Calidad imagen

Este ajuste permite establecer la resolución y la compresión JPEG de las imágenes fijas que se capturen con la cámara. El submenú **Calidad imagen** incluye cuatro ajustes de configuración.

1. En el **Menú Captura** (página 53), seleccione **Calidad imagen**.
2. En el submenú **Calidad imagen**, utilice los botones  $\blacktriangle \blacktriangledown$  para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes de **Calidad imagen** con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>4 MP Ópt.</b>	Las imágenes tendrán una resolución completa y la compresión más baja. Con este ajuste se obtienen imágenes de gran calidad pero se utiliza más memoria. Utilice este ajuste si va a imprimir imágenes de hasta 297 x 420 mm (11 x 17 pulgadas).
<b>4 MP</b>	Las imágenes tendrán una resolución completa y compresión media. Con este ajuste se obtienen imágenes de alta calidad, pero utiliza menos memoria que el ajuste <b>4 MP Ópt.</b> anterior. Este es el ajuste predeterminado y se recomienda si desea imprimir imágenes con un tamaño de hasta 210 x 297 cm (8,5 x 11 pulgadas).
<b>2 MP</b>	Las imágenes tendrán una resolución y compresión medias. Este es el ajuste con el que más memoria se ahorra y se recomienda si desea imprimir imágenes con un tamaño de hasta 130 x 180 mm (5" x 7").
<b>VGA</b>	Las imágenes tendrán una resolución de 640 x 480 (la más baja) y compresión media. Es un ajuste que ocupa muy poca memoria, pero se obtienen imágenes de menor calidad. Este ajuste está indicado para imágenes que vaya a enviar por correo electrónico o quiera utilizar en una página Web.

El ajuste **Calidad imagen** influye tanto en la calidad de las imágenes como en el número de fotografías que se pueden guardar en la memoria interna de la cámara o en una tarjeta de memoria opcional. Por ejemplo, con el ajuste **4 MP Ópt.** se obtienen imágenes de la mejor calidad pero se consume más memoria que con el siguiente ajuste inferior **4 MP**. Asimismo, se pueden guardar muchas más imágenes fijas en la memoria con los ajustes **2 MP** o **VGA** que con el ajuste **4 MP**; sin embargo, estos ajustes producen imágenes de una calidad inferior.

El número de **Imágenes restantes** de la parte inferior de la pantalla del submenú **Calidad imagen** se actualiza al resaltar cada uno de los ajustes. Consulte **Capacidad de memoria** en la página 183 para obtener más información sobre cómo afecta el ajuste **Calidad imagen** al número de imágenes que se puede guardar en la memoria interna de la cámara.

El ajuste **Calidad imagen** aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

**NOTA:** Cuando se utiliza el zoom digital, la resolución se reduce al acercarse al objeto. Consulte **Utilización del zoom digital** en la página 42.

**NOTA:** Los ajustes **Calidad imagen** no tienen validez cuando se graban videoclips.

## Iluminación adaptable

Este ajuste equilibra la relación entre las partes claras y oscuras de la imagen, manteniendo un contraste adecuado pero reduciendo los contrastes agudos. Las partes oscuras de la imagen se iluminan mientras que las zonas más brillantes permanecen igual. Cuando se utiliza con el flash, la **Iluminación adaptable** hace más claras las zonas a las que el flash no llega. Este es un ejemplo de cómo la **Iluminación adaptable** mejora una imagen:

Sin **Iluminación adaptable:**      Con **Iluminación adaptable:**




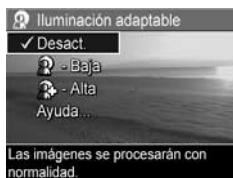


La **Iluminación adaptable** resulta útil en las situaciones siguientes:



- Escenas en exteriores cuando se mezclan sol y sombra
- Días nublados en los que el cielo está muy brillante
- Escenas en interiores en las que se utiliza el flash (para suavizar o igualar el efecto del flash)
- Escenas iluminadas desde atrás en las que los sujetos están demasiado lejos para que llegue el flash o si reciben mucha luz desde atrás (por ejemplo, delante de una ventana)

Utilice la **Iluminación adaptable** con o sin el flash, pero no como sustituto del mismo. A diferencia del flash, la **Iluminación adaptable** no afecta a la exposición, por lo que las áreas que aclare pueden aparecer pixeladas o granuladas y, en interiores o imágenes nocturnas, incluso borrosas si no se toman con un flash o un trípode.

1. En el **Menú Captura**, (página 53), seleccione **Iluminación adaptable**.
2. En el submenú **Iluminación adaptable**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Desactivada</b>	La cámara procesará la imagen de la forma normal. Este es el ajuste predeterminado.
<b>Baja</b> 	La cámara iluminará ligeramente las partes oscuras de la imagen sin cambiar las partes brillantes.
<b>Alta</b> 	La cámara iluminará mucho las partes oscuras de la imagen sin cambiar las partes brillantes.

Si el nuevo ajuste no coincide con el ajuste predeterminado **Desactivada**, el icono del ajuste aparecerá en la pantalla **Vista en directo**.

**NOTA:** Cuando la **Iluminación adaptable** esté activada, la cámara tardará un poco más en guardar la imagen en la memoria ya que debe procesarla primero.

**NOTA:** El ajuste **Iluminación adaptable** no tiene ningún efecto en el modo **Panorama** ni cuando se graban videoclips.

## Color

Este ajuste permite controlar el color de las imágenes que va a capturar. Por ejemplo, cuando se ajusta el **Color** a **Sepia**, las imágenes se capturan en tonos marrones para que parezcan antiguas.

1. En el **Menú Captura**, (página 53), seleccione **Color**.
2. En el submenú **Color**, utilice los botones **▲▼** para resaltar un ajuste. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón **Menu OK** para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste **Color** se restaura al valor predeterminado **Todo color** cuando se apaga la cámara.


**NOTA:** Una vez tomada la imagen con el ajuste **Blanco y negro** o **Sepia**, no se puede volver a ajustar a **Todo color** posteriormente.

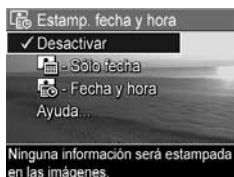
# Estampado de fecha y hora

Con este ajuste se stampa la fecha, o la fecha y la hora, en que se capturó la imagen en la esquina inferior izquierda de la imagen. Una vez seleccionado alguno de los ajustes de **Estamp. fecha y hora**, se estampará la fecha, o la fecha y la hora, en todas las imágenes fijas que se tomen a partir de ese momento, pero no en las imágenes capturadas con anterioridad.



Una vez tomada la imagen con el ajuste **Sólo fecha** o **Fecha y hora**, no podrá eliminarse la fecha, o la fecha y la hora, que se estampe en la imagen.

**CONSEJO:** Compruebe que la fecha y la hora sean correctas antes de utilizar esta función (consulte **Fecha y hora** en la página 98).

1. En el **Menú Captura** (página 53), seleccione **Estamp. fecha y hora**.
2. En el submenú **Estamp. fecha y hora**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Desactivado</b>	La cámara no estampará la fecha, ni la fecha y la hora, en la imagen.
<b>Sólo fecha</b> 	La cámara estampará la fecha de forma permanente en la esquina inferior izquierda de la imagen.
<b>Fecha y hora</b> 	La cámara estampará la fecha y la hora de forma permanente en la esquina inferior izquierda de la imagen.

Si el nuevo ajuste no coincide con el ajuste predeterminado **Desactivada**, el icono del ajuste aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

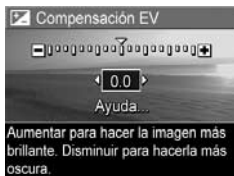
**NOTA:** El ajuste **Fecha y hora** no funciona cuando se graban videoclips ni en el modo **Panorama**.


## Compensación EV

En condiciones de iluminación difícil, puede utilizar **Compensación EV (Valor de exposición)** para anular el ajuste de exposición automática que realiza la cámara.

**Compensación EV** resulta útil en escenas que contengan muchos objetos claros (como un objeto blanco sobre un fondo claro) o muchos objetos oscuros (como un sujeto negro sobre un fondo oscuro). Las escenas que contienen muchos objetos claros o muchos objetos oscuros se volverían grises si no utilizara la **Compensación EV**. Para una escena con muchos objetos claros, aumente la **Compensación EV** a un número positivo para obtener un resultado más brillante. Para una escena con muchos objetos oscuros, reduzca la **Compensación EV** para oscurecer la escena y que se acerque más al negro.




1. En el **Menú Captura**, (página 53), seleccione **Compensación EV**.
2. En el submenú **Compensación EV**, utilice los botones ◀▶ para cambiar el ajuste EV pasos de 0,33 de -3,0 a +3,0. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



Si el ajuste no coincide con el ajuste predeterminado **0,0** (cero), el valor numérico aparecerá en la pantalla **Vista en directo** junto al icono . El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Compensación EV** se restaura al valor predeterminado **0,0** cuando se apaga la cámara.





## Equilibrio de blanco

Con diferentes tipos de condiciones de iluminación se obtienen diferentes colores. Por ejemplo, la luz del sol es más azul, mientras que la de tungsteno interior es más amarilla. En las escenas con predominio de un color, quizá sea necesario ajustar el equilibrio de blanco para que la cámara pueda reproducir los colores con más precisión y garantizar que los blancos salgan blancos en la imagen final. También puede ajustar el equilibrio de blanco para producir efectos creativos. Por ejemplo, el uso del ajuste **Sol** puede dar un aspecto más cálido a la imagen.

1. En el **Menú Captura**, (página 53), seleccione **Equilibrio de blanco**.
2. En el submenú **Equilibrio de blanco**, utilice los botones   para resaltar un ajuste. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá cada ajuste en la imagen.
3. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



En la siguiente tabla se explican los ajustes con más detalle:

Ajuste	Descripción
<b>Auto.</b>	La cámara identifica y corrige automáticamente la iluminación de la escena. Es el ajuste predeterminado.
 <b>Sol</b>	La cámara equilibra el color suponiendo que el sujeto se encuentra en un espacio exterior con un tiempo soleado o nublado de gran luminosidad.
 <b>Sombra</b>	La cámara equilibra el color suponiendo que el sujeto se encuentra en un espacio exterior a la sombra, con nubes oscuras o al anochecer.
 <b>Tungsteno</b>	La cámara equilibra el color en función de un espacio iluminado por luces incandescentes o halógenas (iluminación típica del hogar).
 <b>Fluorescente</b>	La cámara equilibra el color en función de un espacio iluminado por luz fluorescente.

Si el ajuste no coincide con el ajuste predeterminado **Auto.**, el icono del ajuste aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Equilibrio de blanco** se restaura al valor predeterminado **Auto.** cuando se apaga la cámara.

# Velocidad ISO

Este ajuste controla la sensibilidad de la cámara a la luz. Cuando la **Velocidad ISO** está en el ajuste predeterminado **Auto.**, la cámara selecciona la velocidad ISO más adecuada para la escena.

Con velocidades ISO menores, se obtienen imágenes con la mínima cantidad de grano (o ruido), pero da lugar a velocidades de obturación más lentas. Si se toma una imagen en condiciones de poca luz sin flash en **ISO100**, debería usar trípode. Por el contrario, unas velocidades ISO más elevadas permiten velocidades de obturación más rápidas y se pueden utilizar para tomar fotos sin flash en ambientes oscuros o para tomar fotos de objetos en movimiento rápido. Las velocidades ISO más elevadas producen imágenes con más grano (o ruido).

1. En el **Menú Captura**, (página 53), seleccione **Velocidad ISO**.
2. En el submenú **Velocidad ISO**, utilice los botones ▲▼ para resaltar un ajuste.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Captura**.



Si el ajuste no coincide con el predeterminado **Auto.**, el icono correspondiente (que se incluye en el submenú **Velocidad ISO**) aparecerá en la pantalla **Vista en directo**. El nuevo ajuste permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse o hasta que se apague la cámara. El ajuste de **Velocidad ISO** se restaura al valor predeterminado **Auto.** cuando se apaga la cámara.

**NOTA:** El ajuste **Velocidad ISO** no funciona durante la grabación de videoclips.















# 3 Revisión de imágenes y videoclips

Puede utilizar el modo **Reproducción** para revisar las imágenes y videoclips almacenados en la cámara. Mientras se revisan las imágenes en el modo **Reproducción**, también se pueden ver las imágenes en miniaturas o aumentarlas de tamaño y verlas más de cerca en la cámara. Consulte **Visualización de viñetas** en la página 69 y **Ampliación de imágenes** en la página 70.

Asimismo, el **Menú Reproducción** permite eliminar imágenes y videoclips, manipular imágenes, por ejemplo, eliminar los ojos rojos y rotar las imágenes, e incluso consultar **Consejos sobre la imagen HP** (un análisis de cualquier imagen para encontrar errores de enfoque, exposición, etc. que pueden haberse producido al tomar la imagen). Para todo esto y mucho más, consulte **Utilización del Menú Reproducción** en la página 71.

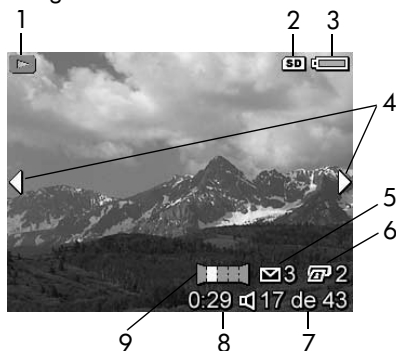
## Utilización de Reproducción










1. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  hasta que aparezca el icono **Reproducción**  en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen.
2. Utilice los botones   para desplazarse por las imágenes y los videoclips. Mantenga presionado cualquiera de los botones   para desplazarse más deprisa.  
En el caso de videoclips, que se indican mediante el icono , sólo verá el primer fotograma durante 2 segundos. Después, comienza la reproducción automáticamente.

3. Para cambiar a **Vista en directo** después de revisar las imágenes y videoclips, vuelva a presionar el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .




**NOTA:** Para oír los clips de audio agregados a las imágenes fijas, transfíralos a su equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M opcional, puede revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento. Consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento para obtener las instrucciones relativas.

Durante la **Reproducción**, la pantalla de imagen también muestra información adicional acerca de cada imagen o videoclip. En la siguiente tabla se describe esta información.



Nº	Icono	Descripción
1		Icono <b>Reproducción</b> , que indica que la cámara está en el modo <b>Reproducción</b> . Este icono desaparece transcurridos unos segundos.
2		Aparece únicamente cuando la cámara tiene tarjeta de memoria instalada.
3		Indicador de alimentación, por ejemplo, el indicador de nivel de carga de las pilas lleno (consulte <b>Indicadores de alimentación</b> en la página 164).
4		Aparece durante los primeros segundos al entrar en <b>Reproducción</b> para indicar que puede desplazarse por las imágenes o videoclips con los botones ◀▶.
5	 <b>3</b>	Indica que se ha seleccionado la imagen para su envío a tres destinos con <b>HP Instant Share</b> (consulte <b>Utilización del Menú HP Instant Share</b> en la página 80).
6	 <b>2</b>	Indica que se ha seleccionado la imagen para imprimir dos copias con <b>HP Instant Share</b> (consulte <b>Utilización del Menú HP Instant Share</b> en la página 80).
7	<b>17 de 43</b>	Muestra el número de esta imagen o videoclip en relación con el número total de imágenes y videoclips guardado en la memoria.
8	<b>0:29</b>  o 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muestra la duración de este clip de audio o videoclip.</li> <li>• Indica que esta imagen tiene un clip de audio adjunto.</li> <li>• Indica que se trata de un videoclip.</li> </ul>
9		Indica que esta imagen es la segunda de una secuencia panorámica de imágenes tomadas con el modo de fotografía <b>Panorama</b> .

# Pantalla resumen de todas las imágenes

Al presionar el botón ► mientras visualiza la última imagen, se abre la pantalla **Resumen de todas las imágenes** que muestra el número de fotografías tomadas y el número de imágenes restantes. En la esquina superior izquierda de la pantalla, aparecen unos contadores que indican el número total de imágenes seleccionadas para **HP Instant Share**  y para imprimir . Además, en la esquina superior derecha de la pantalla aparecen los iconos correspondientes a la tarjeta de memoria opcional, si está instalada, (según indica el icono **SD** ) y al indicador de alimentación (como el indicador de nivel bajo de carga de las pilas; consulte **Indicadores de alimentación** en la página 164).



# Visualización de viñetas

**NOTA:** En la vista de **miniaturas**, las imágenes de una panorámica aparece por separado. Para ver una vista preliminar de la secuencia panorámica completa, consulte **Vista preliminar de panorama** en la página 76.

La vista **Miniaturas** permite visualizar las imágenes fijas tomadas y los primeros fotogramas de los videoclips grabados en una matriz compuesta por nueve imágenes en miniatura y fotogramas de videoclip por pantalla.


1. En el modo **Reproducción** (página 65), presione el botón ▼ (icono de **Miniaturas** ). En la pantalla de imagen aparece una visualización en forma de **miniatura** con un máximo de nueve imágenes y fotogramas de videoclip. Un borde amarillo rodea la imagen o fotograma de videoclip seleccionado en ese momento.
2. Utilice los botones ◀▶ para desplazarse en horizontal entre las distintas miniaturas.
3. Utilice los botones ▲▼ para desplazarse verticalmente a la miniatura que se encuentra justo encima o debajo de la miniatura seleccionada.
4. Presione el botón  para salir de la vista de **miniaturas** y volver a **Reproducción**. La imagen o el videoclip seleccionado en ese momento (rodeado por un borde amarillo en la vista **Viñetas**) aparece nuevamente en la pantalla de imagen en vista completa.



En la parte inferior de la pantalla de imagen, distintos iconos identifican selecciones de la cámara para la imagen actual (por ejemplo, si la imagen es parte de una secuencia panorámica o un videoclip).

# Ampliación de imágenes

Esta función sirve únicamente para visualizar imágenes; no las altera de forma permanente.

1. En el modo **Reproducción** (página 65), presione el botón **▲** (icono de **Ampliar** ). La imagen mostrada en ese momento se magnifica dos veces automáticamente. Se muestra la parte central de la imagen ampliada.



2. Para aumentar o disminuir la ampliación, utilice los botones **▲▼**.
3. Para desplazarse por la imagen, presione el botón **Menu/OK** y después utilice los botones **◀▶** y **▲▼**.


**CONSEJO:** Para cambiar entre ampliación y desplazamiento, presione el botón **Menu/OK**. Al hacerlo, podrá ajustar la ampliación y, a continuación, desplazarse por la imagen ampliada.

4. Para salir de la vista **Ampliar**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .

**NOTA:** Sólo pueden ampliarse imágenes fijas; los videoclips no pueden ampliarse.

# Utilización del Menú Reproducción

El **Menú Reproducción** permite eliminar imágenes fijas o videoclips, recuperar imágenes, formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria opcional de la cámara y eliminar los ojos rojos de las imágenes fijas. Asimismo, puede consultar los **Consejos sobre la imagen HP** (un análisis de una imagen que identifica los fallos de enfoque, exposición, etc.), grabar clips de audio que adjuntar a las imágenes, rotar imágenes y ver una vista previa de las secuencias panorámicas de imágenes.



1. Para mostrar el **Menú Reproducción**, presione el botón  cuando esté en **Reproducción**. Si no está en el modo **Reproducción**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  hasta que se encuentre en el modo **Reproducción** y, a continuación, presione el botón .
2. Utilice los botones   para resaltar la opción que desea utilizar del **Menú Reproducción** a la izquierda de la pantalla de imagen. Las opciones del menú **Reproducción** se explican más adelante en esta sección.
3. Vaya a la imagen o el videoclip que desee utilizar con los botones  . Esto facilita la repetición de la misma acción en varias imágenes o videoclips, como por ejemplo, eliminar varias imágenes o videoclips.
4. Seleccione la opción que haya resaltado en el **Menú Reproducción** presionando el botón . Siga las instrucciones en pantalla para completar la tarea seleccionada.
5. Para salir del **Menú Reproducción**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / . Hay otras formas de salir de un menú; consulte **Menús de la cámara** en la página 28 para conocerlas.

La tabla siguiente resume las opciones del **Menú Reproducción**.




Nº	Icono	Descripción
1		<b>Eliminar:</b> muestra un submenú que permite eliminar la imagen o videoclip actual, eliminar todas las imágenes de una secuencia panorámica, eliminar todas las imágenes y videoclips, formatear la memoria interna o a una tarjeta de memoria opcional, y recuperar la última imagen eliminada. (Consulte <b>Eliminar</b> en la página 73.)
2		<b>Eliminar ojos rojos:</b> corrige el efecto de ojos rojos que aparece en las imágenes fijas de personas. (Consulte <b>Eliminación de ojos rojos</b> en la página 74.)
3		<b>Consejos sobre la imagen:</b> ofrece un análisis de la imagen que identifica errores de enfoque, exposición, etc. También muestra sugerencias para mejorar imágenes parecidas en el futuro. (Consulte <b>Consejos sobre la imagen</b> en la página 75.)
4		<b>Vista preliminar panorama:</b> muestra una imagen fusionada de baja resolución de las imágenes de la panorámica seleccionada. (Consulte <b>Vista preliminar de panorama</b> en la página 76.)
5		<b>Rotar:</b> gira la imagen actual en incrementos de 90 grados. (Consulte <b>Rotar</b> en la página 77.)

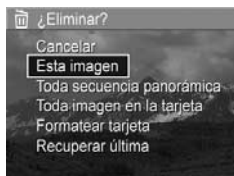


Nº	Icono	Descripción
6		<b>Grabar audio:</b> graba un clip de audio que se adjunta a la imagen fija. (Consulte <b>Grabar audio</b> en la página 77.)
7		<b>SALIR:</b> sale del <b>Menú Reproducción</b> .

## Eliminar

En el **Menú Reproducción** (página 71), al seleccionar **Eliminar**, aparece el submenú **¿Eliminar?**.

Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción y, a continuación, presione el botón  para seleccionarla.



El submenú **¿Eliminar?** contiene las opciones siguientes:


- **Cancelar:** vuelve al **Menú Reproducción** sin eliminar la imagen o videoclip que se muestra en ese momento.
- **Esta imagen:** elimina la imagen o videoclip que se muestra en ese momento.
- **Toda secuencia panorámica:** si la imagen actual es parte de una secuencia panorámica, elimina todas las imágenes asociadas con esa secuencia.
- **Toda imagen (en la tarjeta/en memoria):** elimina todas las imágenes y videoclips de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional instalada en la cámara.
- **Formatear (memoria/tarjeta):** elimina todas las imágenes, videoclips y archivos de la memoria interna o de la tarjeta de memoria opcional y, a continuación, formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria. Para evitar que se dañen las imágenes y tarjetas, utilice **Formatear tarjeta** para formatear cualquier tarjeta de memoria antes de utilizarla por primera vez y cuando quiera eliminar todas las imágenes y videoclips guardados en ellas.

- **Recuperar última:** recupera la última imagen eliminada. Esta opción sólo aparece si se ha utilizado antes la función **Eliminar**. Sólo se puede recuperar la última imagen que se ha eliminado, lo que incluye secuencias panorámicas completas. Cuando se pasa a la siguiente operación, por ejemplo, apagar la cámara o tomar otra fotografía, la imagen que ha eliminado ya no se puede recuperar.

**NOTA:** Si elimina una imagen del centro de una secuencia panorámica, el resto de las imágenes dejarán de formar una panorámica y se convertirán en imágenes fijas individuales. No obstante, si elimina una imagen del principio o del final de la secuencia, aún quedarán al menos 2 imágenes de la secuencia por lo que la panorámica se conservará.

## Eliminación de ojos rojos

En el **Menú Reproducción** (página 71), la cámara empieza a procesar la imagen fija actual para eliminar los ojos rojos de la imagen en el momento en que selecciona **Eliminar ojos rojos**. Este proceso puede tardar unos segundos. Una vez que se haya completado el proceso, la imagen corregida aparece resaltada por cuadros verdes alrededor de la zonas corregidas junto con el submenú **Eliminar ojos rojos** que incluye tres opciones:

- **Guardar cambios:** guarda la corrección realizada (sobrescribiendo la imagen original) y regresa al **Menú Reproducción**.
- **Ver cambios:** muestra una vista ampliada de la imagen con cuadros verdes alrededor de las partes en las que se han corregido los ojos rojos. En esta vista, puede desplazarse por la imagen. Para regresar al **Menú Eliminar ojos rojos**, presione el botón .

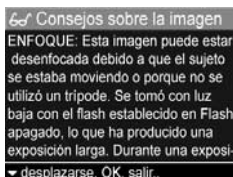
- **Cancelar:** regresa al **Menú Reproducción** sin guardar los cambios realizados a los ojos rojos.

**NOTA:** La función **Eliminar ojos rojos** sólo puede utilizarse cuando se toman imágenes fijas con flash. Esta opción no está disponible para videoclips.

## Consejos sobre la imagen

En el **Menú Reproducción** (página 71), cuando selecciona **Consejos sobre la imagen**, la cámara analiza el enfoque, la exposición, etc. de la fotografía.

Si **Consejos sobre la imagen** detecta posibles mejoras que pueden adoptarse en futuras imágenes, aparece un mensaje en la pantalla de imagen describiendo el problema y las soluciones recomendadas, como se muestra en este ejemplo. La pantalla **Consejos sobre la imagen** puede enumerar hasta dos problemas.



Para salir de la pantalla **Consejos de la imagen**, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

**NOTA:** La opción **Consejos sobre la imagen** no está disponible para videoclips.

# Vista preliminar de panorama

En el **Menú Reproducción** (página 71), cuando selecciona **Vista prelim. panorama**, la cámara muestra una vista fusionada de una secuencia panorámica. Esta función sirve únicamente para visualizar imágenes; no las altera de forma permanente.

**NOTA:** La vista también es temporal. Para fusionar las imágenes permanentemente, utilice la versión completa del software HP Image Zone suministrado con la cámara. Consulte **Impresión de panorámicas** en la página 94.


1. Utilice los botones ◀▶ para desplazarse a una de las imágenes de una secuencia panorámica.
2. En el **Menú Reproducción** (página 71), seleccione **Vista prelim. panorama** y presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

El centro de la secuencia panorámica aparece primero. Utilice los botones ◀▶ para ir a la imagen de la izquierda o de la derecha de la secuencia. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para salir de la opción **Vista prelim. panorama** y regresar al **Menú Reproducción**.

**NOTA:** La **Vista preliminar panorama** sólo está disponible para secuencias de imágenes panorámicas.

# Rotar


En el **Menú Reproducción** (página 71), cuando selecciona **Rotar**, la cámara muestra un submenú que permite rotar la imagen en incrementos de 90 grados.

1. En el **Menú Reproducción**, seleccione **Rotar**.
2. Utilice los botones ◀▶ para rotar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario. La imagen rota en la pantalla de imagen.
3. Cuando la imagen esté en la orientación deseada, presione el botón  para guardar la nueva orientación.

**NOTA:** La opción **Rotar** no puede utilizarse con videoclips ni imágenes fijas que formen parte de una secuencia panorámica.

# Grabar audio

Puede adjuntar un clip de audio a cualquier imagen fija bien cuando tome la fotografía (consulte **Grabación de audio con imágenes fijas** en la página 36) o después de haberla tomado como se describe en esta sección. También puede utilizar este método para sustituir un clip de audio adjunto a una imagen.

1. En el **Menú Reproducción** (página 71), seleccione **Grabar audio**. La grabación de audio se inicia inmediatamente después de seleccionar esta opción de menú.
2. Para detener la grabación, presione el botón ; de lo contrario, la grabación del audio continuará durante 30 segundos como máximo o hasta que la cámara se quede sin memoria, lo que ocurra primero.

**NOTA:** Pueden adjuntarse clips de audio a una imagen individual de una secuencia panorámica pero no al archivo fusionado final.

Si la imagen mostrada en ese momento tiene adjunto un clip de audio, al seleccionar **Grabar audio**, en su lugar se abre el submenú **Grabar audio**. Este submenú incluye varias opciones:

- **Mantener clip actual:** conserva el clip de audio actual y vuelve al **Menú Reproducción**.
- **Grabar nuevo clip:** comienza a grabar audio, sustituyendo al clip de audio anterior.
- **Eliminar clip:** elimina el clip de audio actual y vuelve al **Menú Reproducción**.

**CONSEJO:** Para oír los clips de audio, transfiera las imágenes con clips adjuntos a su equipo y utilice el software HP Image Zone. Si dispone de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M opcional, puede revisar los clips de audio conectando la cámara a un televisor mediante la base de acoplamiento de la cámara. Consulte el Manual del usuario de la base de acoplamiento para hacerlo.

**NOTA:** La opción **Grabar audio** no está disponible para videoclips.

---

## 4 Utilización de HP Instant Share

Esta cámara ofrece una magnífica función denominada **HP Instant Share**, que permite seleccionar fácilmente las imágenes fijas de la cámara para enviarlas automáticamente a distintos destinos o a una impresora la próxima vez que conecte la cámara al equipo o impresora. También puede personalizar el **Menú HP Instant Share** y agregar direcciones de correo electrónico (incluidas listas de distribución), álbumes en línea y otros servicios en línea.

Una vez que haya tomado las imágenes con la cámara, utilizar **HP Instant Share** es muy sencillo:

1. Configure los destinos en la cámara (consulte página 82).
2. Seleccione las imágenes que desea enviar a destinos en línea (consulte páginas 84 y 86).

**NOTA:** Debe tener instalada la versión completa de HP Image Zone para poder utilizar las funciones de **HP Instant Share**. Si su sistema operativo es Windows, consulte **Requisitos del sistema** en la página 107 para comprobar si tiene instalada esta versión.

**NOTA:** Los servicios en línea disponibles varían por región. Visite [www.hp.com/go/instantshare](http://www.hp.com/go/instantshare) para ver cómo funciona **HP Instant Share**.

# Utilización del Menú HP Instant Share

El **Menú HP Instant Share** predeterminado permite seleccionar algunas o todas las imágenes para imprimirlas automáticamente la próxima vez que conecte la cámara al equipo o la impresora. Puede agregar destinos como direcciones de correo electrónico (incluidas listas de distribución), álbumes en línea y otros servicios en línea al **Menú HP Instant Share** a través de la opción **Conf.**



**HP Instant Share...** (consulte **Configuración de destinos en línea de la cámara** en la página 82).

1. Si está en el modo **Vista en directo**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción** y, a continuación, el botón **Menu** OK.
2. Utilice los botones **◀▶** para ir a la ficha del **Menú HP Instant Share** **✉**.







3. Utilice los botones **▲▼** para desplazarse por las opciones del **Menú HP Instant Share**.
4. Presione el botón **Menu** OK para seleccionar el idioma resaltado.



5. Para salir del **Menú HP Instant Share**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / . Hay otras formas de salir de un menú; consulte **Menús de la cámara** en la página 28 para conocerlas.

En la tabla siguiente se describen las opciones del **Menú HP Instant Share** tal y como se muestran en esta pantalla de ejemplo de **HP Instant Share**.

Nº	Icono	Descripción
1		<b>Imprimir</b> le permite especificar el número de copias de la imagen actual que desea imprimir cuando conecte la cámara a un equipo o impresora. (Consulte <b>Envío de imágenes individuales a destinos</b> en la página 84.)
2		<b>Compartir toda imagen</b> permite compartir todas las imágenes fijas de la memoria interna o de una tarjeta de memoria opcional con un destino seleccionado. (Consulte <b>Envío de todas las imágenes a destinos</b> en la página 86.)
3		<b>Conf. HP Instant Share</b> permite agregar direcciones de correo electrónico y otros destinos de <b>HP Instant Share</b> al <b>Menú HP Instant Share</b> . (Consulte <b>Configuración de destinos en línea de la cámara</b> en la página 82.)
4		<b>SALIR</b> permite salir del <b>Menú HP Instant Share</b> .



**CONSEJO:** Si selecciona imágenes para imprimirlas con **HP Instant Share** y después las lleva a un servicio de revelado, informe al encargado de que dispone de un archivo DPOF estándar que especifica las imágenes y las copias que desea imprimir. Para obtener más información sobre los destinos de impresión, consulte páginas 84 y páginas 86.

# Configuración de destinos en línea de la cámara



Puede establecer hasta 34 destinos **HP Instant Share** (como direcciones de correo electrónico o grupos de distribución) en el **Menú HP Instant Share**.

**NOTA:** Deberá conectarse a Internet para completar este proceso.

**NOTA:** Si tiene una tarjeta de memoria en la cámara, asegúrese de que no está bloqueada y que queda espacio libre.

1. Asegúrese de que el software HP Image Zone esté instalado en su equipo (consulte páginas 20 y 107).
2. Encienda la cámara, presione el botón  y utilice los botones ◀▶ para ir al **Menú HP Instant Share**.
3. Utilice el botón ▼ para resaltar **Conf. HP Instant Share...**  y presione el botón . Aparece un mensaje en la pantalla de imagen en el que se le pedirá que conecte la cámara al equipo.
4. Sin apagar la cámara, conéctela al equipo mediante el cable USB suministrado con la cámara. Conecte el extremo más grande del cable al equipo y el más pequeño al conector USB del lateral de la cámara.




También puede conectar la cámara al equipo con la base de acoplamiento opcional para la cámara HP Photosmart serie M; para ello, coloque la cámara en la base y presione el botón **Guardar/Imprimir**  /  de la base.

5. El siguiente paso dependerá de si su equipo utiliza Windows o Macintosh:
  - **Windows:** Al conectar la cámara al ordenador, se activa el programa de **configuración de HP Instant Share**. Si aparece otro cuadro de diálogo, ciérrelo presionando en **Cancelar**. En el programa de **configuración de HP Instant Share**, haga clic en **Inicio** y siga las instrucciones en pantalla para establecer los destinos en el equipo y guardarlos en la cámara.
  - **Macintosh:** Al conectar la cámara al ordenador, se activa el **Asistente para la configuración de HP Instant Share**. Haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones en pantalla para establecer los destinos en el ordenador y guardarlos en la cámara.


# Envío de imágenes individuales a destinos


Puede enviar una o más imágenes fijas a los destinos de **HP Instant Share** que desee. Sin embargo, no puede enviar videoclip.



1. Encienda la cámara, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  y utilice los botones  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  para ir al **Menú HP Instant Share** .
2. Utilice los botones  $\blacktriangle\blacktriangledown$  para resaltar el primer destino al que desea enviar las imágenes.
3. Encuentre la imagen que quiere enviar con los botones  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ .
4. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para seleccionar el destino.




- a. Si selecciona **Imprimir** como destino, se abrirá el submenú **Imprimir**. Utilice los botones  $\blacktriangle\blacktriangledown$  para indicar el número de copias que desea imprimir (hasta 99) y presione  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .



Aparece un  junto a **Imprimir** en el **Menú HP Instant Share**. Para anular la selección de **Imprimir**, presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ , establezca el número de copias a 0 (cero) y presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .



- b. Si selecciona cualquier otro destino, aparece un  sobre el destino en el **Menú HP Instant Share**. Para anular la selección de un destino, vuelva a presionar el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ .

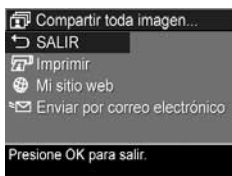
En ambos casos, el icono  con el número de copias y el icono  con el número de destinos seleccionados aparecen en la esquina derecha de la imagen.

5. Seleccione cualquier otro destino para la imagen con los botones ▲▼ para resaltar cada destino en el **Menú HP Instant Share** y presione el botón  para seleccionar el destino.
6. Cuando haya terminado de seleccionar los destinos, salga del **Menú HP Instant Share** presionando **Vista en directo/Reproducción**  / .
7. Conecte la cámara al equipo tal como se explica en **Transferencia de imágenes al equipo** en la página 89. La imágenes se enviarán automáticamente a sus respectivos destinos de **HP Instant Share**.
  - Las imágenes seleccionadas para enviarlas por correo electrónico no se envían como adjuntos. Por el contrario, se cargan en una página Web segura de HP y cada dirección de correo electrónico recibe un mensaje. Este mensaje contiene imágenes en miniatura y un vínculo a la página Web, desde la que el destinatario puede, por ejemplo, responderle, imprimir las imágenes, guardarlas en su equipo, reenviarlas y mucho más. Este procedimiento permite a aquellas personas que utilizan diferentes programas de correo electrónico visualizar fácilmente las imágenes sin necesidad de enfrentarse a la difícil tarea de intentar abrir los archivos adjuntos al mensaje.
  - La imágenes seleccionadas para enviarlas a **Imprimir** se imprimirán automáticamente desde el equipo.

**NOTA:** Si conecta la cámara directamente a una impresora, tal como se explica en **Impresión de imágenes directamente desde la cámara** en la página 91, cualquier imagen seleccionada para imprimir se imprimirá automáticamente.

# Envío de todas las imágenes a destinos



1. Encienda la cámara, presione el botón Menu  
OK y utilice los botones ◀▶ para ir al **Menú HP Instant Share** .
2. Utilice el botón ▼ para resaltar  **Compartir toda imagen...** y presione el botón Menu  
OK para mostrar el submenú **Compartir toda imagen**.
3. Utilice los botones ▲▼ para encontrar el destino al que quiere enviar todas las imágenes y presione el botón Menu  
OK.



- a. Si selecciona **Imprimir** como destino, aparece el submenú **Imprimir todas las imágenes**. Utilice los botones ▲▼ para indicar el número de copias que desea imprimir (hasta 5) y presione Menu  
OK. Un ✓ junto con el número de copias especificado aparece junto a **Imprimir** en el submenú **Compartir toda imagen**. Para anular la selección de **Imprimir**, seleccione **Imprimir** de nuevo en el submenú **Compartir toda imagen**, establezca el número de copias a 0 (cero) y vuelva a presionar el botón Menu  
OK.



- b. Si selecciona cualquier otro destino, aparece un ✓ sobre el destino en el submenú **Compartir toda imagen**. Para anular la selección de un destino, vuelva a presionar el botón Menu  
OK.

4. Repita el paso 3 para seleccionar cualquier destino adicional.
  5. Cuando haya terminado de seleccionar los destinos, salga del **Menú HP Instant Share** presionando el botón **Vista en directo/Reproducción**  / .
  6. Conecte la cámara al equipo tal como se explica en **Transferencia de imágenes al equipo** en la página 89. La imágenes se enviarán automáticamente a los destinos de **HP Instant Share** correspondientes (consulte el último paso en **Envío de imágenes individuales a destinos** en la página 84 para obtener más información).
- NOTA:** Si ha seleccionado **Imprimir** como destino, también puede conectar la cámara directamente a una impresora tal como se explica en **Impresión de imágenes directamente desde la cámara** en la página 91.





---

## 5 Transferencia e impresión de imágenes

### Transferencia de imágenes al equipo

**CONSEJO:** También puede realizar este proceso utilizando un lector de tarjetas de memoria (consulte **Utilización de un lector de tarjetas de memoria** en la página 111) o la base de acoplamiento opcional de HP Photosmart serie M (consulte el manual de usuario de la base de acoplamiento).

1. Compruebe lo siguiente:

- El software HP Image Zone o HP Image Zone Express está instalado en su equipo (consulte **Instalación del software** en la página 20). Para transferir imágenes a un equipo que no tenga instalado el software HP Image Zone, consulte **Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone** en la página 109.
- Si las imágenes de la cámara se seleccionan para imprimir o para destinos **HP Instant Share**, asegúrese de que el equipo esté conectado a una impresora o a Internet.

2. Con la cámara se incluye un cable USB especial para conectarla a un equipo. Conecte el extremo más largo de dicho cable USB al equipo.

3. Abra la tapa del lateral de la cámara más cercano a la lente y conecte el extremo más pequeño del cable USB al conector USB de la cámara.



4. Encienda la cámara.

- **En Windows:** El software HP Image Transfer proporciona la función de descarga. En la pantalla **Transferir imágenes de la cámara o tarjeta**, haga clic en **Iniciar transferencia**. Las imágenes se transfieren al equipo y, a continuación, si hay imágenes fijas seleccionadas anteriormente para destinos **HP Instant Share** (consulte páginas 84 y 86), se inician estas acciones. Cuando aparezca la pantalla **Resumen de acciones realizadas**, podrá desconectar la cámara del equipo.

Si va a transferir una secuencia panorámica de imágenes a un equipo con Windows, debe tener instalada la versión completa de HP Image Zone para fusionar las imágenes de una secuencia durante la transferencia. Consulte **Software HP Image Zone** en la página 107.

- **En Macintosh:** Image capture o iPhoto ofrecen la función de descarga. Aparece la pantalla **Las acciones están listas para procesarse** con la que puede transferir imágenes al equipo. Cuando la descarga esté completa, puede desconectar la cámara del equipo.

# Impresión de imágenes directamente desde la cámara

Puede conectar la cámara directamente a cualquier impresora certificada PictBridge para imprimir las imágenes. Para comprobar si su impresora es PictBridge, busque el logotipo PictBridge en la carcasa.



1. Compruebe que el equipo está encendido. No deben aparecer indicadores luminosos parpadeantes en la impresora ni mensajes de error relacionados con la misma. Ponga papel en la impresora, si es necesario.
2. Conecte la cámara a la impresora.

a. Asegúrese de que el ajuste **Configuración USB** de la cámara esté establecido en **Cámara digital** (consulte **Configuración USB** en la página 99).

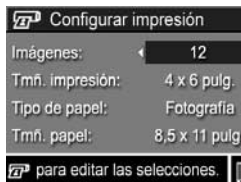
b. Utilice el cable USB suministrado con la cámara, para conectar el lado más grande y plano del cable al conector correspondiente de la impresora certificada PictBridge.




**CONSEJO:** El conector PictBridge suele estar situado en el frontal de la impresora.

3. Abra la tapa del lateral de la cámara más cercano a la lente y conecte el extremo pequeño del cable USB al conector USB de la cámara.

4. Cuando la cámara esté conectada a la impresora, aparece el menú **Configurar impresora** en la cámara. Si ya ha seleccionado las imágenes que desea imprimir mediante el **Menú HP Instant Share** de la cámara, se mostrará el número de imágenes seleccionadas. De lo contrario, aparecerá **Imágenes: TODAS**.



En la esquina inferior derecha de la pantalla **Configurar impresora** aparece una vista previa de la impresión que muestra la disposición de página que se utilizará para imprimir las imágenes. La vista previa de impresión se actualiza cuando se cambian los ajustes de **Tmñ. impresión** y **Tmñ. papel**.

- Si aparece **Predeterminada** para **Tmñ. impresión** o **Tmñ. papel**, no aparecerá ninguna vista previa de impresión. La impresora determinará automáticamente la disposición de la página que se usará para imprimir las imágenes.
5. Para cambiar los ajustes del menú **Configurar impresora**, utilice los botones ▲▼ de la cámara para seleccionar una opción de menú y, a continuación, utilice los botones ◀▶ de la cámara para cambiar el ajuste.
6. Cuando los ajustes sean correctos, presione el botón  de la cámara para comenzar la impresión.

Después de conectar la cámara a la impresora, puede imprimir todas las imágenes guardadas (consulte página 86) o seleccionar sólo algunas (consulte página 84). Sin embargo, la impresión directa desde la cámara tiene las siguientes limitaciones:

- Las imágenes panorámicas se imprimen de forma individual. Para obtener información sobre cómo imprimir imágenes panorámicas, consulte **Impresión de panorámicas** en la página 94.

- Los videoclips no se pueden imprimir directamente desde la cámara. Si su impresora dispone de una ranura para tarjetas de memoria y puede imprimir videoclips, inserte la tarjeta de memoria en la ranura e imprima el videoclip. Consulte el manual de la impresora para más información.

Puede evitar estas limitaciones si utiliza el software HP Image Zone (consulte **Software HP Image Zone** en la página 107).

**NOTA:** Si conecta la cámara a una impresora que no sea HP y tiene problemas para imprimir, consulte al fabricante de la impresora. HP no ofrece asistencia técnica para impresoras que no sean HP.

**CONSEJO:** Además del método descrito en esta sección, también puede imprimir imágenes directamente desde la impresora con uno de estos métodos:

- Si tiene una tarjeta de memoria opcional con imágenes guardadas que quiera imprimir y su impresora tiene una ranura para tarjetas de memoria, saque la tarjeta de memoria de la cámara e introdúzcala en la ranura de la impresora. Consulte el manual de la impresora para obtener información más detallada.
- Si tiene una base de acoplamiento opcional HP Photosmart serie M, puede conectar la cámara y la impresora a través de la base. Para obtener más instrucciones, consulte el manual del usuario de la base.

# Impresión de panorámicas

Cuando transfiere un conjunto de imágenes marcadas como secuencia panorámica a su equipo con HP Image Transfer, el componente de panorámicas del software HP Image Zone de su equipo fusiona automáticamente las imágenes para componer un único archivo de la imagen panorámica. Esta imagen se puede imprimir con el software HP Image Zone.

**NOTA:** Los ordenador Windows deben tener instalada la versión completa de HP Image Zone para imprimir imágenes panorámicas. Consulte **Software HP Image Zone** en la página 107.

Para imprimir una imagen panorámica:











1. Abra el software HP Image Zone en su equipo.
2. En la ficha **Mis imágenes** (Windows) o **Galería HP** (Macintosh), seleccione la imagen panorámica que quiere imprimir.  
Se abre la aplicación **Imprimir imágenes** que incluye opciones y funciones para imprimir la imagen.

## 6 Utilización del Menú Configurar

El **Menú Configurar** le permite establecer varios ajustes de la cámara, como los sonidos de la cámara, la fecha y la hora, y la configuración de la conexión de TV o USB.

1. Si está en el modo **Vista en directo**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  y, a continuación, el botón .
2. Vaya a la ficha **Menú Configurar**  con los botones  .




3. Utilice los botones   para desplazarse por las opciones del **Menú Configurar**.
4. Presione el botón  para seleccionar una opción resaltada y abrir un submenú, o utilice los botones   para cambiar el ajuste de la opción resaltada sin necesidad de abrir el submenú.
5. Dentro de un submenú, utilice los botones   y, a continuación, el botón  para cambiar el ajuste de la opción de **Menú Configurar**.
6. Para salir del **Menú Configurar**, presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  / . Hay otras formas de salir de un menú; consulte **Menús de la cámara** en la página 28 para conocerlas.

# Brillo de pantalla

Este ajuste permite configurar el brillo de la pantalla de imagen para la visualización. Este ajuste puede utilizarse para aumentar el brillo en ambientes muy iluminados y reducirlo para prolongar la duración de la pila.

El ajuste predeterminado de **Brillo de pantalla** es **Mediano**.

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **Brillo de pantalla**.
2. En el submenú **Brillo de pantalla** resalte el nivel de brillo que desee para la pantalla de imagen. El nuevo ajuste se aplica a la pantalla **Vista en directo** detrás del menú, para que pueda ver el efecto que tendrá en el brillo de la pantalla.
3. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.



El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

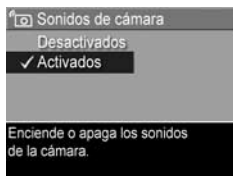


# Sonidos de cámara

Los sonidos de la cámara son los sonidos que la cámara emite cuando se enciende, al presionar un botón o cuando se toma una fotografía. Los sonidos de la cámara no son los sonidos de audio que se graban con las imágenes o los videoclips.

El ajuste predeterminado de **Sonidos de cámara** es **Activados**.

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **Sonidos de cámara**.
2. En el submenú **Sonidos de cámara**, resalte **Desactivados** o **Activados**.
3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.




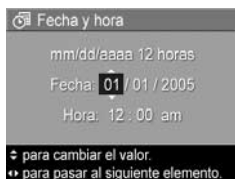
El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

# Fecha y hora

Este ajuste permite establecer el formato de fecha y hora, así como la fecha y hora actuales de la cámara. Normalmente, esta acción se realiza al configurar la cámara por primera vez, aunque es posible que necesite volver a ajustar la fecha y la hora si viaja a diferentes zonas horarias, si la cámara ha estado apagada durante mucho tiempo o si la fecha y hora están mal.

El formato de fecha y hora elegido será el utilizado para mostrar la información de fecha en **Reproducción**. Además, el formato elegido en este ajuste también se utiliza en la función **Estamp. fecha y hora** (consulte **Estampado de fecha y hora** en la página 59).

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **Fecha y hora**.
2. En el submenú **Fecha y hora**, ajuste el valor de la selección resaltada con los botones ▲▼.
3. Presione los botones ◀▶ para desplazarse a otras selecciones.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta establecer el formato correcto de fecha/hora, fecha y hora.
5. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.

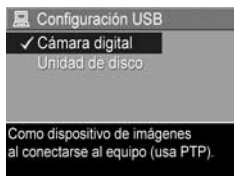


El ajuste de fecha y hora se conserva hasta que vuelve a cambiarse, incluso si se apaga la cámara. Los ajustes de fecha y hora también se conservan si las pilas de la cámara están cargadas, si las pilas se extraen durante menos de diez minutos o si la cámara está conectada a un adaptador de alimentación de ca HP opcional.

# Configuración USB

Este ajuste determina cómo se reconoce la cámara al conectarla a un equipo.

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **USB**.
2. En el submenú **Configuración USB** resalte una de estas opciones:



- **Cámara digital:** el equipo reconoce la cámara como una cámara digital con el estándar PTP (protocolo de transferencia de imágenes). Este es el ajuste predeterminado de la cámara.
  - **Unidad de disco:** el equipo reconoce la cámara como una unidad de disco con el estándar MSDC (clase de dispositivo de almacenamiento masivo). Este ajuste se utiliza para transferir imágenes a un equipo que no tiene instalado el software HP Image Zone (consulte **Transferencia de imágenes a un equipo sin el software HP Image Zone** en la página 110). Es posible que no pueda utilizar este ajuste si tiene instalado Windows 98 en su equipo sin el software HP Image Zone.
3. Presione el botón **Menu/OK** para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

# Configuración TV

Este ajuste establece el formato de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en un televisor (TV) conectado a la cámara a través de una base de acoplamiento para cámara HP Photosmart serie M opcional.


El ajuste **Configuración TV** predeterminado depende del idioma y la región que haya seleccionado al encender la cámara por primera vez.

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **Configuración TV**.
2. En el submenú **Configuración TV**, seleccione una de las siguientes opciones:



- **NTSC:** principalmente en América del Norte, algunas regiones de América del Sur, Japón, Corea y Taiwán
- **PAL:** principalmente en Europa, África, Argentina, Uruguay, Paraguay y partes de Asia

**CONSEJO:** Si el ajuste actual no funciona donde vive, pruebe el otro ajuste.

3. Presione el botón  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.

Si desea más información acerca de la conexión de la cámara a un televisor, consulte el manual del usuario de la base de acoplamiento.

# Idioma

Este ajuste permite establecer el idioma utilizado en la interfaz de la cámara, como el texto en los menús.

1. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione



2. En el submenú **Idioma**, utilice ▲▼ y ◀▶ para resaltar el idioma que desee utilizar.



3. Presione el botón  $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$  para guardar el ajuste y regresar al **Menú Configurar**.

El nuevo ajuste permanece activo hasta que vuelva a cambiarse, incluso si se apaga la cámara.



# Cómo mover imágenes a una tarjeta

Esta opción permite mover imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional que haya insertado en la cámara (consulte **Instalación y formateado de una tarjeta de memoria (opcional)** en la página 18). Encontrará esta opción en el **Menú Configurar** si hay una tarjeta de memoria opcional instalada en la cámara y la memoria interna contiene al menos una imagen.


1. En el **Menú Configurar** (página 95), resalte **Mover imágs. a tarjeta...** y presione el botón .
2. Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de imagen.
  - Si la tarjeta de memoria tiene capacidad suficiente para todas las imágenes de la memoria interna, la pantalla de confirmación le pregunta si desea mover todas las imágenes.
  - Si sólo caben algunas imágenes, la pantalla de confirmación le pregunta cuántas imágenes desea mover y le pide que confirme que desea moverlas.
  - Si no se puede mover ninguna imagen a la tarjeta de memoria, la pantalla de confirmación muestra el mensaje **TARJETA LLENA**.
3. Para mover las imágenes, resalte **Sí** y presione .

**NOTA:** Todas las imágenes de una secuencia panorámica deben moverse juntas. Si no hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria opcional para mover todas las imágenes de una secuencia panorámica, no se moverá ninguna imagen.

Mientras se trasladan las imágenes aparece una barra de progreso. Todas las imágenes que se mueven correctamente a la tarjeta de memoria se eliminan de la memoria interna de la cámara. Cuando se hayan movido las imágenes, podrá volver al **Menú Configurar**.

## Restablecimiento de ajustes

Esta opción permite restablecer los ajustes originales de la cámara.

1. Si tiene instalada una tarjeta de memoria opcional en la cámara, retírela (consulte página 19).
2. En el **Menú Configurar** (página 95), seleccione **Restablecer ajustes....**
3. En el submenú **¿Restablecer todo ajuste?**, seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Cancelar:** sale del menú sin restablecer los ajustes.
  - **Sí:** restablece los valores predeterminados de la cámara en el **Menú Captura** y el **Menú Configurar** (excepto **Fecha y hora**, **Idioma**, **Configuración TV** y **Configuración USB**).
4. Presione el botón  para restablecer los ajustes y regresar al **Menú Configurar**.
5. Si ha retirado una tarjeta de memoria opcional en el paso 1, vuelva a instalarla.





---

# 7 Solución de problemas y asistencia técnica

Este capítulo contiene información sobre los siguientes temas:

- Restauración de la cámara (página 106)
- El software HP Image Zone, incluidos los requisitos del sistema y HP Image Zone Express (página 107)
- Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone (página 109)
- Posibles problemas, causas y soluciones (página 115)
- Mensajes de error en la cámara (página 132)
- Mensajes de error en el equipo (página 148)
- Cómo obtener asistencia de HP, incluida la asistencia Web y telefónica (página 150)

**NOTA:** Para obtener más información sobre las soluciones a los problemas aquí mencionados, así como cualquier otros problemas relacionados con la cámara o el software HP Image Zone, consulte el sitio Web de asistencia técnica al cliente de HP:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).**

# Restauración de la cámara

Si su cámara no responde al presionar los botones, intente restaurarla de la siguiente manera:

1. Apague la cámara.
2. Si tiene instalada una tarjeta de memoria opcional, extráigala. (Aunque no es preciso extraer la tarjeta de memoria opcional para efectuar la restauración, esta medida descarta la tarjeta de memoria como posible causa del problema.)
3. Retire la alimentación (pilas y alimentación de ca) de la cámara durante al menos 5 segundos.
4. Vuelva a introducir las pilas y cierre la puerta de la pila/tarjeta de memoria o vuelva a conectar el adaptador de ca de HP a la cámara (o ambas).
5. Cuando haya comprobado que la cámara funciona sin tarjeta de memoria opcional, vuelva a introducirla si dispone de tarjeta.

# Software HP Image Zone

La versión completa del software HP Image Zone le permite utilizar **HP Instant Share** para enviar imágenes por correo electrónico a las direcciones que especifique (incluidas listas de distribución), crear álbumes en línea o imprimir imágenes automáticamente cuando conecte la cámara al equipo. También puede transferir e imprimir imágenes panorámicas fusionadas (consulte páginas 89 y 94).

## Requisitos del sistema

**NOTA:** Los requisitos del sistema de esta sección sólo afectan a equipos con el sistema operativo Windows.

Dependiendo de la configuración del sistema de su equipo, el proceso de instalación instalará la versión completa del software HP Image Zone, la versión HP Image Zone Express o no instalará HP Image Zone.

- Si su equipo dispone de Windows 2000 o XP y de una memoria RAM de 128 MB o más, el proceso de instalación instalará la versión completa de HP Image Zone.
- Si tiene instalado Windows 2000 o XP y dispone de entre 64 y 128 MB de RAM, el proceso de instalación instalará HP Image Zone Express. Consulte **HP Image Zone Express (sólo Windows)** en la página 108.
- Si tiene instalado Windows 98, 98 SE o ME y dispone de al menos 64 MB de RAM, el proceso de instalación instalará HP Image Zone Express.
- Si su equipo cuenta con menos de 64 MB de RAM, no podrá instalar el software HP Image Zone. Aún así podrá utilizar la cámara pero no podrá utilizar la función **HP Instant Share** de la misma. Consulte **Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone** en la página 109.

# HP Image Zone Express

## (sólo Windows)

HP Image Zone Express permite transferir imágenes de la cámara al equipo. Sin embargo, no incluye algunas de las funciones de la versión completa.

- No puede utilizar el software HP Image Zone Express con las funciones de **HP Instant Share** de la cámara. Por ejemplo, seleccionar las imágenes para imprimirlas automáticamente con el software HP Image Zone. No obstante, puede seleccionar las imágenes en el **Menú HP Instant Share** de la cámara y después imprimirlas directamente en una impresora (consulte **Impresión de imágenes directamente desde la cámara** en la página 91). También puede utilizar las funciones de **HP Instant Share** disponibles en el propio software HP Image Zone Express.
- Las imágenes tomadas con el modo **Panorama** no se fusionarán automáticamente cuando se transfieran al equipo. En lugar de eso, debe transferir las imágenes sin fusionar y después utilizar un programa de edición gráfica independiente para unirlos.
- Puede transferir videoclips a su equipo mediante HP Image Zone Express. Sin embargo, para verlos necesitará otro programa de visualización.

# Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone

Si no puede o no quiere instalar el software HP Image Zone (cualquiera de las dos versiones), aún podrá utilizar la cámara para tomar fotografías y grabar videoclips. Sin embargo, se verán afectadas algunas de las funciones que puede realizar con la cámara:

- La función **HP Instant Share** de su cámara depende de la versión completa de HP Image Zone. Si no está instalada la versión completa del software en el equipo, no podrá utilizar la función **HP Instant Share** de la cámara.
- El modo de fotografía **Panorama** de la cámara utiliza la versión completa de HP Image Zone para fusionar automáticamente las imágenes en el equipo. Por ese motivo, si no tiene instalada la versión completa del software, las fotografías que haga en el modo **Panorama** no se fusionarán automáticamente en una panorámica cuando las transfiera al equipo. Sin embargo, aún así puede utilizar el modo **Panorama** de la cámara para tomar las secuencias de imágenes que desee unir en una imagen panorámica. Sólo necesitará otro programa de fusión para crear la panorámica en su equipo.

- Las imágenes que haya marcado para imprimir mediante el menú **HP Instant Share** de la cámara no se imprimirán automáticamente al conectar la cámara al equipo. No obstante, esta función estará disponible en los siguientes casos:
  - Cuando conecte la cámara directamente a una impresora certificada PictBridge.
  - Si su impresora certificada PictBridge está equipada con una ranura para tarjetas de memoria y está utilizando una tarjeta de memoria en la cámara, bastará con retirar la tarjeta de la cámara e insertarla en la ranura para tarjetas de memoria de la impresora.
- El proceso para transferir imágenes y videoclips de la cámara al equipo será diferente, puesto que el software HP Image Zone normalmente realiza esta tarea. En la sección siguiente encontrará más información.

## Transferencia de imágenes a un equipo sin el software HP Image Zone

**NOTA:** Si su sistema es Windows Me, 2000 o XP, o bien Mac OS X, no es necesario que lea esta sección. Sólo tiene que conectar la cámara a su ordenador mediante el cable USB y el sistema operativo lanzará un programa para ayudarle a transferir imágenes (compruebe que **Configuración USB** en el **Menú Configurar** está establecido en **Cámara digital** y, a continuación, simplemente tiene que conectar la cámara al equipo directamente mediante la base de acoplamiento serie M opcional).

Si no instala o no puede instalar el software HP Image Zone en su equipo, hay dos maneras de transferir las imágenes de la cámara al equipo: utilizando un lector de tarjetas de memoria o configurando la cámara como unidad de disco.

## Utilización de un lector de tarjetas de memoria

Si está utilizando una tarjeta de memoria en la cámara, bastará con retirarla de la cámara e insertarla en un lector de tarjetas de memoria (debe adquirirlo por separado). El lector de tarjetas de memoria actúa como una unidad de disquete o de CD-ROM. Además, algunos equipos e impresoras HP Photosmart tienen ranuras de tarjetas de memoria incorporadas que se utilizan como un lector de tarjetas de memoria normal para guardar imágenes en el equipo.

### Transferencia de imágenes a un equipo Windows utilizando un lector de tarjetas de memoria

1. Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara e insértela en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura para tarjetas de memoria del equipo o la impresora).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mi PC** del escritorio y, a continuación, seleccione **Explorar** en el menú.
3. Se abre una pantalla en la que aparece una lista de unidades de disco bajo **Mi PC**. La tarjeta de memoria se muestra como una unidad de disco extraíble. Haga clic en el signo + que aparece a la izquierda del disco extraíble.
4. Bajo el disco extraíble aparecen dos directorios (carpetas). Haga clic en el signo + que aparece al lado de la carpeta denominada **DCIM**; deberá aparecer un subdirectorio de la cámara. Cuando haga clic en el subdirectorio mostrado bajo **DCIM**, en la parte de la derecha de la pantalla del Explorador deberá aparecer la lista de sus imágenes.

**NOTA:** Puede que haya más de un directorio en **DCIM**. Si no encuentra las imágenes, compruebe las carpetas del directorio **DCIM**.

5. Seleccione todas las imágenes (en el menú desplegable **Editar**, haga clic en **Seleccionar todo**) y, a continuación, cópielas (en el menú **Editar**, haga clic en **Copiar**).
6. Haga clic en **Disco local** bajo **Mi PC**. Ahora está trabajando en la unidad de disco duro del equipo.
7. Cree una carpeta nueva en **Disco local** (vaya al menú desplegable **Archivo** y haga clic en **Nuevo** y, seguidamente, en **Carpeta**. En la parte de la derecha de la pantalla del Explorador aparecerá una carpeta denominada **Nueva carpeta**). Mientras aparece resaltado el texto de esta carpeta nueva, podrá escribir un nombre nuevo (por ejemplo, **Imágenes**). Para cambiar más adelante el nombre de la carpeta, simplemente haga clic con el botón derecho del ratón en el nombre de la carpeta, elija **Cambiar nombre** en el menú que se abre y escriba el nombre nuevo.
8. Haga clic en la carpeta nueva que acaba de crear, vaya al menú desplegable **Editar** y haga clic en **Pegar**.
9. Las imágenes que copió en el paso 5 deberán pegarse en esta carpeta nueva de la unidad de disco duro de su equipo. Para comprobar si las imágenes se han transferido correctamente desde la tarjeta de memoria, haga clic en la carpeta nueva. En esa carpeta debe figurar la misma lista de archivos que apareció cuando las examinó en la tarjeta de memoria (paso 4).
10. Cuando haya comprobado que las imágenes se han transferido correctamente de la tarjeta de memoria al equipo, vuelva a insertar la tarjeta en la cámara. Para liberar espacio en la tarjeta, puede eliminar las imágenes o formatear la tarjeta (opción **Eliminar** del menú **Reproducción** de la cámara).



**NOTA:** Se recomienda formatear la tarjeta en lugar de borrar las imágenes; de este modo, se evita que se dañen las imágenes y tarjetas.








## **Transferencia de imágenes a un equipo Macintosh utilizando un lector de tarjetas de memoria**

1. Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara e insértela en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura para tarjetas de memoria del equipo o la impresora).
2. Dependiendo de la configuración y/o la versión del sistema operativo Mac que esté ejecutando, se iniciará automáticamente una aplicación denominada Image Capture o iPhoto que le guiará a través del proceso de transferencia de imágenes desde la cámara al equipo.
  - Si se inicia la aplicación Image Capture, haga clic en el botón **Descargar algunas** o en **Descargar todas** para transferir las imágenes al equipo. De forma predeterminada, las imágenes se colocarán en la carpeta **Imágenes** o **Películas** (según el tipo de archivo).
  - Si se inicia la aplicación iPhoto, haga clic en el botón **Importar** para transferir las imágenes al equipo. Las imágenes se almacenarán en la aplicación iPhoto. Por tanto, para acceder a las imágenes más tarde, sólo hay que ejecutar iPhoto.
  - Si ninguna aplicación se inicia automáticamente, o si desea copiar las imágenes manualmente, busque en el escritorio un icono de unidad de disco que represente la tarjeta de memoria y copie las imágenes desde ahí a la unidad de disco duro local. Para obtener más información sobre la manera de copiar archivos, consulte la ayuda Mac, el sistema de ayuda que se incluye con el equipo.

# Configuración de la cámara como unidad de disco

Puede configurar la cámara como una unidad de disco mientras esté conectada al equipo para poder transferir imágenes sin utilizar HP Image Zone.



**NOTA:** Quizá no pueda utilizarse este método en equipos con Windows 98.

1. Configure la cámara como **Unidad de disco** (sólo tiene que realizar este paso una vez):
  - a. Encienda la cámara y presione el botón  y, a continuación, utilice el botón  para ir al **Menú Configurar** .
  - b. Utilice el botón  para resaltar de la opción de menú **USB** y, a continuación, utilice el botón  para seleccionar **Unidad de disco**.
  - c. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción**  /  para salir del **Menú Configurar**.
2. Conecte la cámara al equipo mediante el cable USB.
3. A partir de aquí, el proceso es el mismo que se explica en **Utilización de un lector de tarjetas de memoria** en la página 111. En los equipos con Windows, la cámara aparece como disco extraíble en la pantalla del Explorador de Windows. En los equipos Macintosh, se inicia automáticamente la aplicación Image Capture o iPhoto.
4. Cuando haya terminado de transferir las imágenes de la cámara al equipo, desconecte la cámara del equipo. Si su equipo tiene instalado Windows 2000 o XP y recibe un mensaje de advertencia **Extracción no segura**, ignórelo.

**NOTA:** Si Image Capture o iPhoto no se ejecutan automáticamente en los equipos Macintosh, busque en el escritorio un icono de unidad de disco con el nombre **HP\_M2X**. Para obtener más información sobre cómo copiar archivos, consulte la ayuda Mac.

# Problemas y soluciones

Problema	Posible causa	Solución
<b>La cámara no se enciende.</b>	No ha abierto la tapa de la lente completamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deslice la tapa hasta que oiga un clic.</li></ul>
	Las pilas no funcionan correctamente, se han instalado mal, no se han instalado o no son del tipo adecuado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La carga de las pilas podría ser baja o estar completamente agotada. Pruebe a instalar pilas nuevas o recárguelas.</li><li>• Asegúrese de que las pilas estén correctamente instaladas (consulte la página 14).</li><li>• No utilice pilas alcalinas normales. Para obtener los mejores resultados, utilice pilas Energizer Lithium AA o pilas recargables NiMH AA.</li></ul>
	Si está utilizando el adaptador de alimentación de ca HP no está conectado a la cámara o no está enchufado a una toma de corriente.	Asegúrese de que el adaptador de alimentación de ca HP esté conectado a la cámara y enchufado a una toma eléctrica que funcione.
	El adaptador de alimentación de ca HP no funciona correctamente.	Asegúrese de que el adaptador de alimentación de ca HP no esté dañado y de que esté enchufado a una toma de corriente que funcione.

Problema	Posible causa	Solución
<b>La cámara no se enciende</b> (continuación).	La tarjeta de memoria opcional no es compatible o está dañada.	Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 180). Si la tarjeta es del tipo adecuado, retírela y compruebe si puede encender la cámara. Si puede encender la cámara sin la tarjeta, ésta probablemente esté dañada. Formatee la tarjeta de memoria desde el equipo. Si la cámara sigue sin encenderse, sustituya la tarjeta de memoria.
	La cámara ha dejado de funcionar.	Restauré la cámara (consulte páginas 106).
<b>El indicador de alimentación/memoria está encendido pero la pantalla de imagen está apagada.</b>	La pantalla de imagen se apaga después de un minuto de inactividad.	Presione el botón <b>Vista en directo/Reproducción</b>  /  para volver a activar la pantalla de imagen.
	Es posible que la cámara tenga algún problema temporal.	Restauré la cámara (consulte página 106).
<b>El indicador de alimentación/memoria está encendido, pero la cámara parece estar "atascada" y no funciona correctamente.</b>	Es posible que la cámara tenga algún problema temporal.	Restauré la cámara (consulte páginas 106).


Problema	Posible causa	Solución
Tengo que sustituir o recargar las pilas frecuentemente.	El uso prolongado de la pantalla de imagen para grabar vídeo, el uso excesivo del flash o un ajuste <b>Brillo de pantalla</b> establecido en <b>Alto</b> , consume las pilas con más rapidez.	Consulte <b>Prolongación de la duración de la pila</b> en la página 160.
	Las pilas NiMH que está utilizando se han recargado incorrectamente o se han descargado porque no se han utilizado últimamente.	Las pilas NiMH no se cargaron completamente cuando eran nuevas y con el tiempo se descargan, independientemente de que estén instaladas o no en la cámara. Las pilas nuevas o que no se hayan cargado recientemente debe recargarse por completo (consulte página 165).
	El tipo de pila no es adecuado para el uso que se hace de la cámara.	Consulte <b>Rendimiento según el tipo de pila</b> en la página 162.







<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Las pilas de la cámara no se cargan.</b>	No se han instalado pilas recargables.	Instale pilas NiMH. Las pilas de litio y alcalinas no pueden recargarse.
	Las pilas ya están cargadas.	La carga no se inicia si las pilas NiMH se han cargado recientemente. Intente recargarlas después de haberlas descargado un poco.
	Se utiliza un adaptador de alimentación de ca incorrecto.	Utilice sólo el adaptador de alimentación de ca de HP aprobado para su uso con esta cámara (consulte página 169).
	El nivel de carga de la pila es demasiado bajo como para iniciar la carga.	La cámara no cargará pilas NiMH que puedan estar dañadas o excesivamente descargadas. Retire las pilas de la cámara y cárguelas en el cargador rápido para cámaras HP Photosmart serie M (que se adquiere por separado) y, a continuación, vuelva a probarlas en la cámara. Si tampoco funciona, probablemente una de las pilas esté defectuosa. Compre pilas NiMH nuevas e intente la operación nuevamente.
	Las pilas están dañada o son defectuosas.	Las pilas NiMH se deterioran con el tiempo y pueden fallar. Si la cámara detecta un problema con las pilas, no iniciará la carga o la detendrá. Compre pilas nuevas.





<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Las pilas de la cámara no se cargan</b> (continuación).	Las pilas no están bien colocadas.	Asegúrese de que las pilas estén correctamente instaladas (consulte página 14).
<b>La cámara no responde cuando se presiona un botón.</b>	La cámara está apagada o se ha desconectado.	Encienda la cámara, o apáguela y vuelva a encenderla.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya o recargue las pilas.
	La cámara está conectada a un equipo.	La mayoría de los botones de la cámara no responden cuando la cámara se conecta a un equipo. Si responden, es sólo para activar la pantalla de imagen si está desactivada o, en algunos casos, para desactivarla si está activada.
	La cámara está procesando una imagen.	Espere hasta que el indicador de alimentación/memoria se encienda de color verde, lo que indica que la cámara ha completado el procesamiento de la imagen.

Problema	Posible causa	Solución
<b>La cámara no responde cuando se presiona un botón</b> (continuación).	La tarjeta de memoria opcional no es compatible o está dañada.	Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 180). Si la tarjeta es del tipo adecuado, apague la cámara, retire la tarjeta de memoria y encienda la cámara. Si la cámara responde al presionar un botón, es probable que la tarjeta esté corrupta. Cambie la tarjeta de memoria.
	La cámara ha dejado de funcionar.	Restaure la cámara (consulte página 106).
<b>Transcurre un plazo de tiempo largo entre el momento en que se presiona el disparador y el instante en que la cámara toma la imagen.</b>	La cámara necesita tiempo para bloquear el enfoque y la exposición.	Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 41).
	La escena está oscura y la cámara toma la imagen con una exposición larga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Si no es posible utilizar un flash, utilice un trípode para que la cámara se mantenga estable durante la larga exposición.</li> </ul>
	La cámara utiliza un ajuste de flash con reducción de ojos rojos.	Se necesita más tiempo para tomar una imagen con reducción de ojos rojos. El disparador se retrasa a causa del flash adicional. Asegúrese de que los sujetos esperen al flash adicional.




Problema	Posible causa	Solución
La cámara no toma una imagen al presionar el disparador.	No ha presionado lo suficiente el <b>disparador</b> .	Presione el <b>disparador</b> hasta el fondo.
	La memoria interna, o la tarjeta de memoria opcional instalada, está llena.	Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y, a continuación, formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (páginas 18 y 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.
	La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.	Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.
	El flash se está recargando.	Antes de tomar otra imagen, espere hasta que el flash se recargue.
	La cámara está en el modo de fotografía <b>Macro</b>  y no tomará una imagen hasta encontrar el enfoque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enfocar la cámara (intente utilizar <b>Bloqueo de enfoque</b>; consulte página 41).</li> <li>• Asegúrese de que el sujeto de la imagen esté dentro del alcance <b>Macro</b> (primer plano) (consulte página 46).</li> </ul>
	La cámara todavía está guardando la última imagen que tomó.	Espere unos segundos para que la cámara acabe de procesar la última imagen antes de tomar otra.

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>La imagen es borrosa.</b></p>	<p>Hay poca luz y el flash está en <b>Flash apagado</b>  o en <b>Noche</b> .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Consejos sobre la imagen</b> (consulte página 75).</li> <li>• Cuando está oscuro, la cámara necesita un tiempo de exposición más largo. Utilice un trípode para sujetar la cámara firmemente, mejore las condiciones de iluminación o establezca el flash como <b>Flash automático</b>  (consulte página 43).</li> <li>• Sujete la cámara firmemente mientras presiona el <b>disparador</b> o utilice un trípode. Compruebe si aparece el icono  en la pantalla de imagen. Esto indica que es casi imposible mantener la cámara inmóvil y que debe utilizarse un trípode.</li> </ul>
	<p>La cámara debería estar en el modo de fotografía <b>Macro</b> .</p>	<p>Configure la cámara en modo de fotografía <b>Macro</b>  y pruebe a hacer la fotografía de nuevo (consulte página 46).</p>

Problema	Posible causa	Solución
La imagen es borrosa (continuación).	El sujeto se ha movido o se ha movido la cámara al tomar la fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establezca el flash en <b>Flash automático</b>  o <b>Flash encendido</b>  y el modo de fotografía en <b>Acción</b> .</li> <li>• Sujete la cámara firmemente mientras presiona el <b>disparador</b> o utilice un trípode. Compruebe si aparece el icono  en la pantalla de imagen. Esto indica que es casi imposible mantener la cámara inmóvil y que debe utilizarse un trípode.</li> </ul>
	La cámara ha enfocado un objeto erróneo o no ha podido enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los delimitadores de enfoque estén verdes antes de tomar la imagen (consulte página 39).</li> <li>• Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 41).</li> </ul>
La imagen es demasiado brillante.	El flash proporcionó demasiada luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Consejos sobre la imagen</b> (consulte página 75).</li> <li>• Apague el flash (consulte página 43).</li> <li>• Aléjese del sujeto.</li> </ul>
	Ha utilizado <b>Compensación EV</b> cuando no debería haberlo hecho.	Establezca la <b>Compensación EV</b> a 0,0 (consulte página 60).

Problema	Posible causa	Solución
<b>La imagen es demasiado brillante</b> (continuación).	Ha utilizado <b>Compensación EV</b> cuando no debería haberlo hecho.	Establezca la <b>Compensación EV</b> a 0,0 (consulte página 60).
	Una fuente natural o artificial diferente del flash proporcionó demasiada luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebe a tomar la imagen desde un ángulo diferente.</li> <li>• Evite dirigir la cámara directamente hacia una luz brillante o una superficie que refleje la luz en un día soleado.</li> <li>• Reduzca la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> </ul>
	La escena tenía demasiados objetos oscuros, como un objeto negro en un fondo oscuro.	Reduzca la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).
	Ajuste el Brillo de pantalla.	Establezca el <b>Brillo de pantalla</b> del <b>Menú Configurar</b> en <b>Bajo</b> o <b>Mediano</b> (consulte página 96).
<b>La imagen es demasiado oscura.</b>	El flash estaba encendido, pero el sujeto de la imagen estaba demasiado alejado.	Asegúrese de que el sujeto de la imagen se encuentre dentro del alcance del flash (consulte página 178). Si no lo está, intente usar el ajuste <b>Flash apagado</b> ⚡ (consulte página 44), que necesita una exposición más larga (use un trípode) o use <b>Iluminación adaptable</b> (consulte página 56).

Problema	Posible causa	Solución
<b>La imagen es demasiado oscura</b> (continuación).	La escena tenía demasiados objetos de color claro, como un objeto blanco en un fondo claro.	Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).
	No había suficiente luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Consejos sobre la imagen</b> (consulte página 75).</li> <li>• Espere a que haya condiciones de luz natural para mejorar la imagen.</li> <li>• Agregue luz indirecta.</li> <li>• Utilice el flash (consulte página 43). Es lo que se conoce como flash de relleno.</li> <li>• Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> <li>• Utilice la <b>Iluminación adaptable</b> (consulte página 56).</li> </ul>
	Hay una luz detrás del sujeto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el ajuste <b>Flash encendido</b>  (consulte página 43) para iluminar el sujeto.</li> <li>• Ajuste la <b>Compensación EV</b> (consulte página 60).</li> <li>• Utilice la <b>Iluminación adaptable</b> (consulte página 56).</li> </ul>

Problema	Posible causa	Solución
<b>La imagen es demasiado oscura</b> (continuación).	Su dedo ha bloqueado el flash.	Cuando tome una imagen, asegúrese de no tapar el flash con los dedos.
	Ajuste el Brillo de pantalla.	Establezca el <b>Brillo de pantalla</b> del <b>Menú Configurar</b> en <b>Mediano</b> o <b>Alto</b> (consulte página 96).
<b>La imagen aparece granulada.</b>	El ajuste <b>Velocidad ISO</b> estaba demasiado alto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Consejos sobre la imagen</b> (consulte página 75).</li> <li>• Utilice un ajuste de <b>Velocidad ISO</b> inferior (consulte página 63).</li> </ul>
	El ajuste <b>Calidad imagen</b> era demasiado bajo.	Utilice la opción <b>Calidad imagen 4 MP Ópt.</b> , que proporciona la menor compresión de la imagen (consulte página 54).
	No había suficiente luz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere a que haya condiciones de luz natural para mejorar la imagen.</li> <li>• Agregue luz indirecta.</li> <li>• Utilice el flash (consulte página 43).</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La imagen aparece granulada</b> (continuación).	La cámara estaba demasiado caliente cuando se tomó la imagen. La cámara podría haber estado encendida demasiado tiempo o almacenada en un lugar donde hacía calor. A medida que la cámara se calienta, las imágenes tienen más ruido, lo que hace que sean más granuladas.	El efecto disminuirá cuando la cámara se enfríe. Para obtener una mejor calidad de imagen, evite almacenar la cámara en lugares donde haga calor.
<b>Faltan imágenes de la cámara.</b>	Ha instalado una tarjeta de memoria después de tomar una o más imágenes. Cuando se instala una tarjeta de memoria, las imágenes de la memoria interna no se pueden ver.	Mueva las imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria (consulte página 102).

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Algunas opciones de menú aparecen inactivas en el Menú Reproducción.</b>	La opción no puede utilizarse con la imagen.	Esto es normal. Por ejemplo, si se selecciona un videoclip, no puede rotarlo.
	La imagen se ha tomado con otra cámara y no se puede editar en esta.	Transfiera las imágenes de la cámara al equipo (consulte página 89) y vea o modifíquelas con HP Image Zone.
<b>Aparece la fecha y/o la hora incorrectas.</b>	La fecha y/o la hora no estaban ajustadas correctamente o la zona horaria ha cambiado.	Restablezca la fecha y la hora a través de la opción <b>Fecha y hora</b> del <b>Menú Configurar</b> (consulte página 98).
	Las pilas se han agotado o se han retirado de la cámara durante demasiado tiempo.	Restablezca la fecha y la hora a través de la opción <b>Fecha y hora</b> del <b>menú Configurar</b> (consulte página 98).



<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La cámara funciona lentamente al intentar ver las imágenes.</b>	Una tarjeta de memoria opcional lenta instalada (como una tarjeta MMC) o demasiadas imágenes en la tarjeta pueden afectar a los tiempos de procesamiento.	Consulte <b>Almacenamiento</b> en la página 180 y <b>Capacidad de memoria</b> en la página 183 para obtener sugerencias sobre las tarjetas de memoria.
	La cámara puede estar procesando una imagen.	Espere hasta que el indicador alimentación/memoria se encienda en verde, lo que indica que la cámara ha terminado el procesamiento.
<b>La cámara está caliente al tacto.</b>	Está utilizando el adaptador de ca de HP para alimentar la cámara o cargar las pilas de la cámara, o ha estado utilizando la cámara durante un período de tiempo utilizándola durante un período de tiempo prolongado (15 minutos o más).	Esto es normal. Sin embargo, si hay algo que le resulte extraño, apague la cámara, desenchúfela del adaptador de ca HP y deje que se enfríe. A continuación, revise la cámara y las pilas y compruebe si hay algún daño.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>No puedo transferir imágenes de la cámara al equipo.</b>	El software HP Image Zone no está instalado en el equipo.	Instale el software HP Image Zone (consulte página 20) o consulte <b>Utilización de la cámara sin instalar el software HP Image Zone</b> en la página 109.
	El equipo no reconoce el estándar PTP (protocolo de transferencia de imágenes).	Configure la cámara como una <b>Unidad de disco</b> (consulte página 114).
<b>Aparece un mensaje de error cuando se transfieren imágenes de la cámara al equipo.</b>	Puede que un pico de tensión o descarga electrostática haya interrumpido la transferencia.	Cierre el software HP Image Zone Transfer, desconecte la cámara del equipo (o retírela de la base de acoplamiento) y restaure la cámara (consulte página 106). A continuación, vuelva a iniciar el proceso de transferencia de imágenes (consulte página 89).

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Mis secuencias panorámicas no se fusionan cuando descargo las imágenes de la cámara.</b>	No ha utilizado el software HP Image Zone para descargar la secuencia de imágenes panorámicas.	Utilice el software HP Image Zone para descargar las secuencias de imágenes panorámicas (consulte página 89).
	El software HP Image Zone Express no está instalado en el equipo.	Utilice un programa de edición de imágenes para fusionar las imágenes de la secuencia panorámica. El software HP Image Zone Express no fusiona automáticamente las imágenes durante la transferencia (consulte página 108).
<b>Tengo dificultades para instalar o usar el software HP Image Zone.</b>	Puede que el equipo no disponga de suficiente memoria RAM para instalar el software.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte los requisitos del equipo (consulte la página 107).</li> <li>• Consulte el sitio Web de asistencia técnica al cliente de HP: <b><a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></b>.</li> </ul>

# Mensajes de error en la cámara

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>SIN PILAS. La cámara se apagará.</b>	El nivel de carga de la pila es demasiado bajo para continuar la operación.	Cambie o recargue las pilas o utilice el adaptador de alimentación de ca HP opcional.
<b>Las pilas están defectuosas</b>	Las pilas han hecho cortocircuito o están descargadas hasta el punto de no resultar útiles.	Compre pilas nuevas.
<b>El nivel de carga de las pilas es demasiado bajo para tomar imágenes.</b>	Las pilas están demasiado bajas para tomar imágenes fijas o grabar vídeo, pero aún puede ver las imágenes en <b>Reproducción</b> . Este mensaje aparece antes con pilas alcalinas que con pilas de NiMH o litio.	Compre pilas nuevas.
<b>Las pilas no son recargables.</b>	Las pilas no son de NiMH.	Cambie las pilas por unas de NiMH.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Las pilas no son recargables o están completamente cargadas</b>	Puede que las pilas no sean de NiMH recargables o que estén totalmente cargadas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si las pilas no son recargables, sustitúyalas por pilas de NiMH.</li> <li>• Si las pilas son de NiMH, están totalmente cargadas y puede empezar a utilizar la cámara.</li> </ul>
<b>No se pueden cargar las pilas.</b>	Se ha producido un error o un problema de interrupción de alimentación de ca durante la carga, se está utilizando un adaptador de alimentación de ca inadecuado, las pilas están defectuosas o no se han instalado pilas en la cámara.	Intente cargar las pilas un par de veces. Si no funciona, intente cargarlas mediante un cargador externo. Si las pilas continúan sin cargarse, compre pilas nuevas e intente realizar la operación de nuevo.
<b>TARJETA NO ADMITIDA</b>	La tarjeta de memoria opcional instalada en la ranura de memoria no es del tipo admitido.	Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara. (Consulte página 180.)

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>TARJETA SIN FORMATEAR.</b> <b>Presione OK para formatear la tarjeta.</b>	<p>Es necesario dar formato la tarjeta de memoria opcional instalada.</p>	<p>Formatee la tarjeta de memoria siguiendo las instrucciones de la pantalla de imagen (o retire la tarjeta de la cámara si no quiere que se formatee). Si formatea la tarjeta de memoria se borrarán todas las imágenes de la tarjeta.</p>
<b>TARJETA CON FORMATO INCORRECTO.</b> <b>Presione OK para formatear la tarjeta.</b>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada se ha formateado para otro tipo de dispositivo, como un reproductor de MP3.</p>	<p>Vuelva a dar formato a la tarjeta de memoria siguiendo las instrucciones de la pantalla de imagen (o retire la tarjeta de la cámara si no desea que se formatee). Si formatea la tarjeta de memoria se borrarán todas las imágenes de la tarjeta.</p>
<b>No se puede formatear.</b>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada está dañada.</p>	<p>Sustituya la tarjeta de memoria, o si dispone de una lector de tarjetas de memoria, intente formatear la tarjeta en su equipo. Para más información, consulte la documentación del lector de tarjetas.</p>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>La tarjeta está bloqueada. Extraiga la tarjeta de la cámara.</b>	Al intentar configurar el <b>Menú HP Instant Share</b> , la tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.	Con la cámara apagada, cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición de desbloqueo o simplemente retire la tarjeta de memoria de la cámara y continúe con la función de <b>HP Instant Share</b> .
<b>TARJETA BLOQUEADA</b>	La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.	Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.
<b>MEMORIA LLENA o TARJETA LLENA</b>	No hay espacio suficiente para guardar más imágenes en la memoria interna ni en la tarjeta de memoria opcional instalada.	Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.




Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>Memoria llena.</b></p> <p>o <b>Tarjeta llena. La cámara no puede guardar selecciones de Compartir.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional están llenas, impidiendo que los destinos de <b>HP Instant Share</b> se guarden en la cámara o que las imágenes se marquen para <b>HP Instant Share</b>.</p>	<p>Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). A continuación, vuelva a configurar los destinos de <b>HP Instant Share</b> (consulte página 82).</p>
<p><b>La memoria o la tarjeta están demasiado llenas para grabar audio.</b></p>	<p>No hay espacio suficiente para grabar audio en la memoria interna ni en la tarjeta de memoria opcional instalada.</p>	<p>Transfiera imágenes, videoclips y archivos de audio de la cámara al equipo y, a continuación, elimine archivos en la memoria interna o en la tarjeta de memoria para disponer de espacio para la grabación de audio (consulte página 73). También puede sustituir la tarjeta por una nueva.</p>




Mensaje	Posible causa	Solución
<p><b>No hay espacio suficiente en la tarjeta para rotar la imagen.</b></p> <p>o</p> <p><b>No hay espacio suficiente en la memoria para rotar la imagen.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional no disponen de suficiente espacio para guardar una imagen rotada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine una imagen para liberar espacio en la memoria y después vuelva a rotar la imagen.</li> <li>• Transfiera imágenes de la cámara al equipo y rote la imagen con HP Image Zone u otro programa de edición de imágenes.</li> </ul>
	<p>La imagen es demasiado grande para rotarla.</p>	<p>La imagen probablemente procede de otra cámara. Transfiera la imagen de la cámara al equipo y rote la imagen con HP Image Zone u otro programa de edición de imágenes.</p>
<p><b>No hay espacio suficiente en la memoria para guardar la imagen actualizada.</b></p> <p>o</p> <p><b>No hay espacio suficiente en la tarjeta para guardar la imagen actualizada.</b></p>	<p>La memoria interna o la tarjeta de memoria opcional no disponen de suficiente espacio para guardar la imagen después de eliminar los ojos rojos.</p>	<p>Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y elimine todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria (consulte página 73). A continuación, elimine los ojos rojos de la imagen con HP Image Zone.</p>


Mensaje	Posible causa	Solución
<b>La imagen es demasiado grande para ampliar.</b>	Es probable que la imagen se tomara con otra cámara.	Transfírela al equipo y cambie el tamaño con el software HP Image Zone.
<b>La imagen es demasiado grande para rotar.</b>	Es probable que la imagen se tomara con otra cámara.	Transfírela al equipo y rótelas con el software HP Image Zone.
<b>TARJETA ILEGIBLE</b>	La cámara no consigue leer la tarjeta de memoria opcional instalada. La tarjeta puede estar dañada o ser de un tipo no admitido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente apagar la cámara y vuelva a encenderla.</li> <li>• Asegúrese de que la tarjeta de memoria sea del tipo adecuado para la cámara (consulte página 180). Si la tarjeta de memoria es del tipo adecuado, pruebe a reformatear la tarjeta mediante la opción <b>Formatear</b> en el submenú <b>Eliminar</b> del menú <b>Reproducción</b> (consulte página 73). Si no se formatea, es posible que esté dañada. Cambie la tarjeta de memoria.</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>Error de imagen desconocido. No se puede finalizar la solicitud.</b>	La cámara no puede realizar la modificación solicitada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente modificar la imagen de nuevo.</li> <li>• Si sigue apareciendo el mensaje, transfiera la imagen al equipo y modifíquela con el software HP Image Zone.</li> </ul>
<b>PROCESANDO...</b>	La cámara está procesando datos, como guardar la última imagen que se haya tomado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si está en el modo <b>Vista en directo</b>, espere unos segundos hasta que la cámara termine el procesamiento antes de tomar otra imagen o presione otro botón.</li> <li>• Si está en el modo <b>Reproducción</b>, utilice los botones ◀▶ para ir a otra imagen o espere hasta que el procesamiento se complete.</li> </ul>
<b>CARGANDO FLASH...</b>	La cámara está cargando el flash.	Cuando la carga de la pila es baja, el flash tarda más tiempo en cargarse. Si este mensaje aparece con frecuencia, quizá sea necesario cambiar o recargar la pila.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>ENFOQUE DEMASIADO ALEJADO y delimitadores de enfoque rojos</b>	La distancia de enfoque es superior a la que puede enfocar la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un modo de fotografía distinto de <b>Macro</b> (consulte página 46).</li> <li>• Acérquese al sujeto dentro del alcance del modo de fotografía <b>Macro</b> (consulte página 46).</li> </ul>
<b>ENFOQUE DEMASIADO CERCA y delimitadores de enfoque rojos</b>	La distancia de enfoque es inferior a la que puede enfocar la cámara en el modo de fotografía <b>Macro</b>  .	Aléjese del sujeto dentro del alcance de <b>Macro</b> (consulte página 46).
<b>NO PUEDE ENFOCAR y delimitadores de enfoque rojos</b>	La cámara no consigue enfocar en modo <b>Macro</b>  posiblemente a causa de un contraste bajo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 41). Dirija el objetivo a una parte de la escena que sea más clara o tenga mayor contraste.</li> <li>• Asegúrese de que el sujeto está dentro del alcance de <b>Macro</b> de 20 a 50 cm (8 a 20 pulgadas).</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>POCA LUZ: NO SE PUEDE ENFOCAR y delimitadores de enfoque rojos</b>	<p>La escena es demasiado oscura y la cámara no puede enfocar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agregue un fuente de luz externa.</li> <li>• Utilice <b>Bloqueo de enfoque</b> (consulte página 41). Dirija el objetivo a una parte de la escena que esté más clara.</li> </ul>
 <b>(Advertencia de movimiento de cámara)</b>	<p>La iluminación es insuficiente y es posible que la imagen salga borrosa a causa del largo tiempo de exposición que se requiere.</p>	<p>Utilice el flash (consulte página 43), coloque la cámara en una superficie estable o utilice un trípode.</p>
<b>ERROR AL GUARDAR IMAGEN.</b> o <b>ERROR AL GUARDAR VÍDEO.</b>	<p>La tarjeta de memoria opcional instalada se extrajo antes de que la cámara terminara de escribir en ella o se quedó semibloqueada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de extraer la tarjeta de memoria de la cámara, espere a que el indicador luminoso de alimentación/memoria deje de parpadear.</li> <li>• Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y compruebe que lengüeta de bloqueo situada en el borde de la tarjeta esté en la posición de desbloqueada.</li> </ul>

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>No se puede mostrar la imagen: &lt;nombre de archivo&gt;.</b>	La imagen se ha tomado con otra cámara o el archivo de imagen se ha dañado al cerrar la cámara de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen puede no estar dañada. Transfiera la imagen al equipo e intente abrirla con el software HP Image Zone.</li> <li>• No retire la tarjeta de memoria mientras la cámara está encendida.</li> </ul>
<b>Se ha producido un error en la cámara.</b> o <b>Se ha producido un error en la cámara y se apagará.</b>	Es posible que la cámara tenga algún problema temporal.	Apague la cámara, si está encendida, y vuelva a encenderla. Si no se resuelve el problema, intente restaurar la cámara (consulte la página 106). Si no desaparece el problema, anote el código del error y llame a la asistencia técnica de HP (consulte página 150).
<b>No hay ningún dispositivo conectado en la base para la cámara.</b>	Puede que la cámara no esté bien colocada en la base de acoplamiento o que los cables no estén bien conectados.	Asegúrese de que la cámara está bien instalada en la base de acoplamiento y compruebe que los conectores del cable USB tanto en la base de estacionamiento como en la impresora, el equipo o el televisor estén bien instalados.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Cable USB no admitido.</b>	La base de acoplamiento de la cámara está conectada a la impresora mediante un tipo de cable incorrecto o la impresora no es PictBridge.	<p>Utilice el cable USB de la cámara. Conecte el extremo más grande del conector a la impresora (vea la ilustración de la página 91).</p> <p>Si la impresora no tiene un conector para cables USB de este tipo, no es una impresora certificada PictBridge y no es compatible con la cámara. La impresora debe tener el logotipo PictBridge .</p>
<b>Dispositivo USB desconocido.</b>	La cámara está conectada a un dispositivo USB que no reconoce.	Asegúrese de que la cámara está conectada a una impresora o equipo no admitidos.
<b>Impresora no admitida</b>	La impresora no es un dispositivo admitido.	Conecte la cámara a la impresora certificada PictBridge. Si lo prefiere, puede conectar la cámara a un equipo e imprimir desde allí.

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>No se puede establecer comunicación con la impresora.</b>	<p>No existe ninguna conexión entre la cámara y la impresora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el equipo está encendido.</li> <li>• Asegúrese de que el cable está conectado entre la impresora y la cámara o la base de acoplamiento para cámara HP Photosmart serie M opcional. Si no se soluciona el problema, apague la cámara y desconéctela del cable USB. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Conecte de nuevo la cámara y enciéndala.</li> </ul>
<b>No se puede imprimir. Error al leer el archivo de imagen.</b>	<p>La cámara o la impresora han sufrido un problema temporal o el archivo de imagen está corrupto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague la cámara y desconéctela. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Conecte de nuevo la cámara y enciéndala.</li> <li>• Si esto no funciona, transfiera el archivo de imagen al equipo e intente imprimir el archivo de imagen desde el equipo.</li> </ul>



<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Memoria sin imágenes imprimibles.</b> o <b>Tarjeta sin imágenes imprimibles.</b>	No hay imágenes fijas en la cámara. Los videoclips no se pueden imprimir directamente desde la cámara.	Desconecte la cámara de la impresora y tome las imágenes fijas antes de volver a conectar la cámara a la impresora.
<b>No se pueden imprimir videoclips.</b>	Ha intentado imprimir un videoclip. Los videoclips no se pueden imprimir desde la cámara.	Si su impresora puede imprimir videoclips, transfiera el videoclip al equipo e imprímalo desde él.
<b>Cubierta superior de la impresora está abierta.</b>	La impresora está abierta.	Cierre la cubierta superior de la impresora.
<b>Falta el cartucho de impresión o es incorrecto.</b> o <b>Falta el cabezal de impresión o es incorrecto.</b>	El cartucho de impresión no es de un modelo adecuado o falta dicho cartucho.	Inserte un nuevo cartucho de impresora, apague la impresora y, a continuación, enciéndala de nuevo.
<b>No se admite la combinación seleccionada de tipo de papel y tamaño de papel.</b>	El tipo y tamaño del papel de la impresora no son adecuados.	Cargue papel en la impresora del tipo y tamaño correctos.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Hay un problema con la tinta de la impresora.</b>	El cartucho de tinta puede estar demasiado bajo de tinta o no ser compatible con la impresora.	Inserte un cartucho de impresora compatible, apague la impresora y, a continuación, enciéndala de nuevo.
<b>Poca tinta.</b>	El cartucho de la impresora tiene poca tinta.	Sustituya el cartucho de tinta. Puede que aún pueda imprimir algunas imágenes con el cartucho actual pero el color y la calidad de la imagen pueden tener mala calidad.
<b>La impresora no tiene tinta.</b>	El cartucho de la impresora está vacío.	Sustituya el cartucho de tinta.
<b>Cubierta de tinta de impresora abierta.</b>	La tinta de la impresora está abierta.	Cierre la cubierta.
<b>Error de papel.</b>	La bandeja de papel puede estar vacía o la impresora atascada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examine la bandeja de papel. Si está vacía, ponga papel.</li> <li>• Compruebe si hay papel atascado. Si lo hay, retírelo.</li> </ul>
<b>El papel no está correctamente cargado en la impresora.</b>	El papel no está alineado correctamente en la bandeja de papel.	Vuelva a alinear el papel en la bandeja.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La impresora tiene un atasco de papel.</b>	Hay un atasco de papel.	Apague la impresora. Elimine totalmente el atasco de papel y vuelva a encender encienda la impresora.
<b>La impresora no tiene papel.</b>	La impresora no tiene papel.	Cargue papel en la impresora y, a continuación, presione el botón <b>OK</b> o <b>Continuar</b> de la impresora.
<b>Error en la impresora.</b>	Hay un problema con la impresora.	Apague la impresora y vuelva a encenderla. Presione el botón <small>Menu</small> <small>OK</small> de la cámara. Vuelva a realizar la solicitud de impresión.

# Mensajes de error en el equipo

Mensaje	Posible causa	Solución
<b>Imposible conectar al producto</b>	El equipo necesita acceder a archivos de la memoria durante la configuración de <b>HP Instant Share</b> . Pero la memoria interna o la tarjeta de memoria opcional instalada, si la hay, están llenas.	Si la memoria interna o la tarjeta de memoria opcional está llena, transfiera las imágenes a un equipo (consulte página 89) y después elimine las imágenes de la cámara para liberar espacio (consulte página 73).
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara no funciona correctamente.	Intente conectar la cámara directamente a una impresora certificada PictBridge e imprima una imagen. De esta forma, se comprobará si la tarjeta de memoria opcional, la conexión USB y el cable USB funcionan correctamente.
	El cable no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable está conectado firmemente al equipo y a la cámara.
	La cámara está configurada en <b>Cámara digital</b> , pero el equipo no la reconoce como tal.	Cambie el ajuste <b>USB</b> a <b>Unidad de disco</b> (consulte página 99). La cámara aparece entonces como otra unidad de disco del equipo donde puede copiar los archivos de imagen.

<b>Mensaje</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Imposible conectar al producto</b> (continuación)	La cámara está conectada al equipo a través de un hub USB que no es compatible con la cámara.	Conecte la cámara directamente a un puerto USB del equipo.
	Está utilizando una base de acoplamiento HP Photosmart serie M opcional y ha olvidado presionar el botón <b>Guardar/Imprimir</b> .	Presione el botón <b>Guardar/Imprimir</b> de la base.
	La tarjeta de memoria opcional instalada está bloqueada.	Con la cámara apagada, retire la tarjeta de memoria y cambie la lengüeta de bloqueo de la tarjeta a la posición desbloqueada.
	Se ha producido un fallo en la conexión USB.	Reinicie el equipo.
<b>Imposible enviar al servicio</b>	El equipo no está conectado a Internet.	Compruebe si el equipo está conectado.
<b>Problema de comunicación</b>	Hay otra sesión del software <b>HP Instant Share</b> abierta con acceso exclusivo a la cámara.	Cierre la otra sesión del programa <b>HP Instant Share</b> .

# Cómo obtener asistencia

Esta sección contiene información sobre la asistencia técnica para la cámara digital, incluidos el sitio Web, la explicación del proceso y los números de teléfono de la asistencia técnica.

## Sitio Web de accesibilidad de HP

Los clientes con discapacidades pueden obtener ayuda en **[www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv](http://www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv)**.

## Sitio Web de HP Photosmart

Visite **[www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart)** para obtener la siguiente información:

- Sugerencias para utilizar su cámara de manera más eficaz y creativa
- Software y actualizaciones de controladores para su cámara digital HP
- Registrar el producto
- Suscribirse a boletines, actualizaciones de controladores y software y avisos de asistencia técnica

## Proceso de asistencia técnica

El proceso de asistencia técnica de HP resulta más efectivo si se siguen los siguientes pasos en el orden especificado:

1. Revise la sección de solución de problemas de este manual del usuario (consulte **Problemas y soluciones** en la página 115).

2. Acceda al sitio Web del Centro de soluciones y servicios de HP para obtener asistencia técnica. Si tiene acceso a Internet, puede obtener una gran variedad de información sobre la cámara digital. Visite el sitio Web de HP para obtener ayuda sobre productos, controladores y actualizaciones de software en **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

La asistencia técnica se encuentra disponible en los siguientes idiomas: holandés, inglés, francés, alemán, italiano, portugués, español, sueco, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano. (La información de asistencia para Dinamarca, Finlandia y Noruega sólo se encuentra disponible en inglés.)

3. Acceda a la asistencia electrónica de HP. Si tiene acceso a Internet, conecte con HP a través del correo electrónico en: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**. Recibirá la respuesta personal de un técnico del servicio de Asistencia técnica de HP. La asistencia por correo electrónico se encuentra disponible en los idiomas enumerados en el sitio Web.
4. (Los clientes de EE.UU. y Canadá pueden omitir este paso e ir directamente al Paso 5.) Contacte con su distribuidor local de HP. Si la cámara digital tiene un fallo de hardware, llévela al distribuidor local de HP para obtener una solución. El servicio es gratuito durante el período de garantía limitada de la cámara digital.

5. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de HP si desea realizar consultas telefónicas. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia telefónica en su país o región: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**. Como parte de los constantes esfuerzos de HP para mejorar los servicios de información de asistencia telefónica, recomendamos que visite regularmente el sitio Web de HP para obtener información reciente acerca de las características y la obtención del servicio. Si no puede solucionar el problema con las opciones anteriores, llame a HP y permanezca delante del equipo y la cámara digital. Para obtener un servicio más rápido, prepare la siguiente información:

- Número de modelo de la cámara digital (situado en la parte frontal de la cámara)
- Número de serie de la cámara digital (situado en la parte inferior de la cámara)
- Sistema operativo del equipo y la memoria RAM disponible
- La versión de software de HP (en la etiqueta del CD)
- Mensajes que aparecen cuando se produce la situación

Las condiciones aplicables a la asistencia telefónica de HP están sujetas a cambios sin previo aviso.

La asistencia telefónica es gratuita durante:

- 90 días a partir de la fecha de compra en Estados Unidos.
- 2 años a partir de la fecha de compra en la República Checa, Portugal, Eslovaquia y Turquía.
- 1 año a partir de la fecha de compra en el resto de países.



# Asistencia técnica telefónica en Estados Unidos y Canadá

Se puede disponer de asistencia técnica durante y después del período de garantía.

La asistencia telefónica se ofrece gratuitamente durante el período de garantía. Llame al **1-(800)-474-6836 (1-800-HP invent)**.

La asistencia telefónica HP Total Care está disponible todos los días de forma ininterrumpida en inglés (Estados Unidos y Canadá), español (sólo Estados Unidos) y francés (Estados Unidos y Canadá). (Los días y horas de atención pueden modificarse sin previo aviso.)

Una vez transcurrido el periodo de garantía, llame al **1-(800)-474-6836 (1-800-HP invent)**. Los costes del servicio se cargarán en su tarjeta de crédito. Si cree que su producto HP necesita asistencia técnica, llame a HP Total Care y un representante de Total Care le ayudará a identificar las opciones de servicio que más se adaptan a usted.

# Asistencia técnica telefónica en Europa, Oriente Medio y África

Los teléfonos y las directivas del servicio de Asistencia técnica de HP están sujetos a cambios. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país o región:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

---

<b>África occidental</b>	+351 213 17 63 80 (sólo países francófonos)
--------------------------	--

---

<b>Alemania</b>	+49 (0)180 5652 180 (0,12 euros/minuto)
-----------------	---

---

<b>Arabia Saudí</b>	800 897 1444 (llamada nacional gratuita)
<b>Argelia</b>	+213 61 56 45 43
<b>Austria</b>	+43 1 86332 1000 0810-001000 (nacional)
<b>Bahráin</b>	800 171 (llamada nacional gratuita)
<b>Bélgica</b>	070 300 005 (holandés) 070 300 004 (francés)
<b>Dinamarca</b>	+45 70 202 845
<b>Egipto</b>	+20 2 532 5222
<b>Emiratos Árabes Unidos</b>	800 4520 (llamada nacional gratuita)
<b>Eslovaquia</b>	+421 2 50222444
<b>España</b>	902 010 059
<b>Federación Rusa</b>	+7 095 7973520 (Moscú) +7 812 3467997 (San Petersburgo)
<b>Finlandia</b>	+358 (0)203 66 767
<b>Francia</b>	+33 (0)892 69 60 22 (0,34 euros/minuto)
<b>Grecia</b>	+30 210 6073603 (número internacional) 801 11 22 55 47 (nacional) 800 9 2649 (llamada gratuita de Chipre a Atenas)
<b>Hungría</b>	+36 1 382 1111
<b>Irlanda</b>	1890 923 902
<b>Israel</b>	+972 (0) 9 830 4848
<b>Italia</b>	848 800 871
<b>Luxemburgo</b>	900 40 006 (francés) 900 40 007 (alemán)

<b>Marruecos</b>	+212 22 404747
<b>Nigeria</b>	+234 1 3204 999
<b>Noruega</b>	+47 815 62 070
<b>Oriente Medio</b>	+971 4.366 2020 (número internacional)
<b>Países Bajos</b>	0900 2020 165 (0,10 euros/minuto)
<b>Polonia</b>	+48 22 5666 000
<b>Portugal</b>	808 201 492
<b>Reino Unido</b>	+44 (0)870 010 4320
<b>República Checa</b>	+420 261307310
<b>Rumanía</b>	+40 (21) 315 4442
<b>Sudáfrica</b>	086 0001030 (República de Sudáfrica) +27 11 2589301 (número internacional)
<b>Suecia</b>	+46 (0)77 120 4765
<b>Suiza</b>	0848 672 672 (alemán, francés, italiano— Hora punta 0,08 CHF/Fuera de hora punta 0,04 CHF)
<b>Túnez</b>	+216 71 89 12 22
<b>Turquía</b>	+90 216 579 71 71
<b>Ucrania</b>	+7 (380 44) 4903520 (Kiev)

# Más asistencia técnica telefónica en el mundo

Los teléfonos y las directivas del servicio de atención al cliente de HP están sujetos a cambios. Consulte el siguiente sitio Web para comprobar los detalles y condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país o región:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

<b>Argentina</b>	(54)11-4778-8380 o 0-810-555-5520
<b>Australia</b>	1 300 721 147 (durante el periodo de garantía) 1902 910 910 (después del periodo de garantía)
<b>Brasil</b>	0800-15-7751 o 11-3747-7799
<b>Canadá</b>	1-800-474-6836 (905-206-4663 desde dentro de la zona de llamadas locales de Mississauga)
<b>Chile</b>	800-360-999
<b>China</b>	+86 (21) 3881 4518
<b>Colombia</b>	01-800-51-HP-INVENT
<b>Corea, República de</b>	+82 1588-3003
<b>Costa Rica</b>	0-800-011-4114 o 1-800-711-2884
<b>Ecuador</b>	999-119 (Andinatel) +1-800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528 (Pacifitel) +1-800-711-2884 (Pacifitel)
<b>Estados Unidos</b>	+1 (800) 474-6836
<b>Filipinas</b>	+63 (2) 867 3551

<b>Guatemala</b>	1-800-999-5105
<b>Hong Kong SAR</b>	+852 2802 4098
<b>India</b>	1 600 447737
<b>Indonesia</b>	+62 (21) 350 3408
<b>Jamaica</b>	1-800-711-2884
<b>Japón</b>	0570 000 511 (dentro de Japón) +81 3 3335 9800 (fuera de Japón)
<b>Malasia</b>	1 800 805 405
<b>México</b>	01-800-472-6684 o (55)5258-9922
<b>Nueva Zelanda</b>	+64 (9) 356 6640
<b>Panamá</b>	001-800-711-2884
<b>Perú</b>	0-800-10111
<b>República Dominicana</b>	1-800-711-2884
<b>Singapur</b>	+65 6272 5300
<b>Tailandia</b>	+66 (0)2 353 9000
<b>Taiwán</b>	+886 0 800 010055
<b>Trinidad y Tobago</b>	1-800-711-2884
<b>Venezuela</b>	0-800-4746-8368
<b>Vietnam</b>	+84 88234530



---

# A Administración de las pilas

La cámara usa dos pilas AA. Para obtener resultados óptimos, utilice pilas AA de litio Energizer o recargables de níquel-metal-hidruro (NiMH). Las pilas alcalinas duran menos que las pilas de litio o de NiMH.

## Puntos más importantes sobre las pilas

- La primera vez que utilice pilas de NiMH, asegúrese de cargarlas totalmente antes de usarlas en la cámara.
- Si no tiene previsto utilizar la cámara durante períodos prolongados (más de dos meses), HP le aconseja que extraiga las pilas, a menos que utilice pilas recargables, y deje la cámara en la base de acoplamiento o conectada a un adaptador de alimentación de ca HP opcional.
- Al insertar las pilas en la cámara, asegúrese siempre de orientar las pilas según las marcas del compartimento de las pilas. Si no se insertan correctamente, es posible que la puerta del compartimento se cierre, pero la cámara no funcionará.
- No utilice al mismo tiempo pilas de tipos distintos (por ejemplo, una pila de litio y otra de NiMH), marcas o antigüedad. De lo contrario, podría producirse un comportamiento incorrecto de la cámara y fugas en las pilas. Utilice siempre dos pilas idénticas del mismo tipo, marca y nivel de carga.

- El rendimiento de las pilas disminuirá a medida que descienda la temperatura. Para obtener un rendimiento óptimo en ambientes fríos, utilice pilas AA de litio Energizer. Las pilas de NiMH también pueden ofrecer un rendimiento aceptable a bajas temperaturas. Para mejorar el rendimiento de todos los tipos de pilas en ambientes fríos, guarde la cámara y las pilas en un bolsillo interior.

## Prolongación de la duración de la pila

A continuación se ofrecen algunos consejos para prolongar la duración de la pila:

- Cambie el ajuste **Brillo de pantalla** del **Menú Configurar** a **Bajo** para que la pantalla de imagen consuma menos energía cuando esté en el modo **Vista en directo** (consulte **Brillo de pantalla** en la página 96).
- Reduzca al mínimo el uso del flash configurando su cámara en **Flash automático**, en lugar de **Flash encendido** (consulte **Ajuste del flash** en la página 43).
- Utilice el adaptador de ca HP o la base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M cuando la cámara vaya a estar encendida durante períodos prolongados, como cuando se transfieren imágenes al equipo o al imprimir.
- Apague la cámara entre cada disparo.



# Precauciones de seguridad en el uso de pilas

- No cargue en la cámara, la base de acoplamiento opcional para la cámara HP Photosmart serie M o el cargador rápido opcional HP Photosmart pilas que no sean de NiMH.
- No coloque las pilas cerca del fuego ni las caliente.
- No conecte el terminal positivo y el terminal negativo de las pilas entre si con objetos metálicos (como alambre).
- No lleve ni guarde las pilas con monedas, collares, horquillas u otros objetos metálicos. ¡Poner pilas de NiMH en contacto con monedas resulta especialmente peligroso! Para evitar lesiones, no guarde la pila en un bolsillo con monedas sueltas.
- No perfora la pila con clavos, no la golpee con un martillo, no la pise ni la someta a impactos o golpes fuertes de cualquier otro tipo.
- No realice soldaduras directamente en la pila.
- No exponga la pila al agua o agua salada, ni permita que se moje.
- No desmonte ni modifique la pila. La pila contiene dispositivos de seguridad y protección que, si se dañan, pueden producir calor en la pila y hacer que explote o se inflame.
- Deje de utilizar la pila inmediatamente si, durante su uso, carga o almacenamiento, la pila emite un olor raro, parece demasiado caliente (aunque recuerde que es normal que la pila se caliente un poco), cambia de color o forma, o presenta cualquier otro tipo de anomalía.
- En el caso de fugas de la pila y de que el líquido entre en contacto con los ojos, no se los frote. Enjuáguelos bien con agua y acuda al médico de inmediato. Si no lo hace, el líquido de la pila puede dañar los ojos.

# Rendimiento según el tipo de pila

En la siguiente tabla se indica el rendimiento de las pilas alcalinas, de litio y de NiMH recargables en los distintos tipos de uso.

Tipo de uso	Alcalinas	Litio	NiMH
Opción más económica si toma más de 30 fotografías al mes	Pobre	Aceptable	Bueno
Opción más económica si toma menos de 30 fotografías al mes	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso intensivo del flash, imágenes frecuentes	Pobre	Bueno	Bueno
Uso intensivo del vídeo	Pobre	Bueno	Bueno
Uso intensivo de la <b>Vista en directo</b>	Pobre	Bueno	Bueno
Duración general de la pila	Pobre	Bueno	Aceptable
Uso a bajas temperaturas/en invierno	Pobre	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (sin base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (con base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Bueno
Desea recargar las pilas	No	No	Bueno

# Número de disparos por tipo de pila

La tabla siguiente muestra el número mínimo, máximo y medio de disparos que pueden realizarse con pilas alcalinas, de litio y de NiMH recargables.








Pila del tipo	Número mínimo de disparos	Número máximo de disparos	Número aprox. de disparos en condiciones normales
Alcalinas	30	70	50
NiMH	120	240	180
Litio	180	320	250

Los resultados de esta tabla corresponden a cuatro fotografías tomadas por sesión con al menos 5 minutos de diferencia entre sesiones. Asimismo:

- El número mínimo de disparos se obtiene usando de manera prolongada el modo **Vista en directo** (30 segundos por imagen), **Reproducción** (15 segundos por imagen) y **Flash encendido**.
- El número máximo de disparos se obtiene usando de manera restringida el modo **Vista en directo** (10 segundos por imagen) y **Reproducción** (4 segundos por imagen). El flash se utiliza en el 25% de los disparos.
- El número medio de disparos se obtiene con el modo **Vista en directo** durante 15 segundos por imagen y **Reproducción** durante 8 segundos por imagen. El flash se utiliza en el 50% de los disparos.

# Indicadores de alimentación

Los siguientes iconos pueden aparecer en la pantalla de estado, en **Vista en directo**, en **Reproducción** y cuando la cámara esté conectada a un equipo o impresora. Si no aparece ningún icono, la cámara tiene suficientes pilas para su uso normal.

Icono	Descripción
	Las pilas tienen aún un 70% de energía.
	Las pilas tienen entre un 30 y un 70% de energía.
	Las pilas tienen entre un 10 y un 30% de energía.
	El nivel de carga de las pilas es bajo. La cámara está a punto de apagarse.
 <b>Parpadeante</b>	Las pilas están gastadas. La cámara se apagará.
	La cámara funciona con alimentación de ca (con pilas no recargables o sin pilas).
<b>Carga de pilas animada</b>	La cámara funciona con alimentación de ca y está cargando las pilas.
	La cámara ha terminado de cargar correctamente las pilas y está funcionando con alimentación de ca.


**NOTA:** Si la cámara permanece sin pilas durante un largo periodo de tiempo, el reloj se ajusta en la última fecha y hora en que se apagó la cámara. Es posible que, la próxima vez que encienda la cámara, se le pida que actualice la fecha y hora.

# Recarga de pilas de NiMH

Las pilas de NiMH pueden recargarse en la cámara cuando está conectada a un adaptador opcional de ca HP o a una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M. Las pilas de NiMH también pueden recargarse con el cargador rápido de pilas opcional HP Photosmart. Si desea obtener información sobre otros accesorios, consulte

**Apéndice B, Adquisición de accesorios de la cámara,** empezando en la página 169.

En la tabla siguiente se ofrece el tiempo promedio que se tarda en recargar las pilas de NiMH que se han vaciado por completo, según dónde se realice la recarga. La tabla también indica la señal que se observa cuando las pilas están cargadas.

Lugar de carga de las pilas	Tiempo medio de carga	Señal de carga completa
En la cámara con el adaptador de ca HP conectado	De 12 a 15 horas	Si la cámara está apagada, el indicador de alimentación/memoria dejará de parpadear y se apagará. Si la cámara y la pantalla de imagen están encendidas, aparecerá el icono  .
En la cámara mientras ésta se encuentra en la base	De 12 a 15 horas	El indicador de alimentación de la base dejará de parpadear y se quedará fija.
En el cargador rápido HP	1 hora para 2 pilas. Aproximadamente 2 horas para 4 pilas	El indicador luminoso del cargador rápido se iluminará en verde.

Cuando se utiliza el adaptador de ca HP para cargar las pilas y la cámara está apagada, el indicador luminoso de alimentación/memoria de la parte trasera de la cámara parpadea durante la carga. Cuando se utiliza la base, el indicador luminoso de la misma parpadea. Cuando se utiliza el cargador rápido, el indicador luminoso será rojo durante la carga.

Si no va a utilizar la cámara inmediatamente después de cargar las pilas, le aconsejamos que deje la cámara en la base de acoplamiento o conectada al adaptador de ca HP. La cámara terminará de cargar las pilas periódicamente para garantizar que siempre esté lista para usarse.

Éstas son algunas cosas que deben tenerse en cuenta cuando utilice pilas de NiMH:

- La primera vez que utilice pilas de NiMH, asegúrese de cargarlas totalmente antes de usarlas en la cámara.
- Notará que las primeras veces la duración de las pilas es más corta de lo esperado. El rendimiento mejorará y será óptimo una vez que las pilas se hayan cargado y descargado (usado) por completo cuatro o cinco veces. Podrá usar la cámara con normalidad para descargar las pilas durante este periodo de preparación.
- Recargue siempre ambas pilas de NiMH al mismo tiempo. Si una de las pilas no se carga suficientemente, reducirá la duración de la otra pila de la cámara.
- Las pilas de NiMH se descargan cuando no se usan, tanto si están instaladas en la cámara como si no lo están. Si las pilas no se utilizan durante más de dos semanas, recárguelas antes de volver a utilizarlas. Aunque no esté utilizando las pilas, es recomendable cargarlas cada seis meses o una vez al año para prolongar su vida útil.

- El rendimiento de todas las pilas recargables, incluso las de NiMH, disminuye con el tiempo, especialmente si se guardan y utilizan a temperaturas elevadas. Si la duración de las pilas se reduce con el tiempo hasta llegar a ser inaceptable, sustituya las pilas.
- La cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido pueden estar algo calientes durante su funcionamiento y la carga de pilas de NiMH. Esto es normal.
- Las pilas de NiMH pueden dejarse en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido durante cualquier período de tiempo sin dañar la pila, la cámara, la base ni el cargador rápido. Guarde siempre las pilas cargadas en un lugar fresco.

## Precauciones de seguridad para recargar pilas de NiMH

- No cargue en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido ninguna pila que no sea de NiMH.
- Inserte las pilas de NiMH con la orientación correcta en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- Utilice la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido solamente en lugares secos.
- No cargue las pilas de NiMH en lugares calurosos, como bajo la luz del sol directa o junto al fuego.
- Al recargar las pilas de NiMH, no cubra de ninguna manera la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- No haga funcionar la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador rápido si las pilas de NiMH presentan cualquier tipo de daño.

- No desmonte la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador rápido.
- Desenchufe el adaptador de ca HP o el cargador rápido de la toma de corriente eléctrica antes de limpiar el adaptador o el cargador.

## Tiempo de espera en suspensión para conservar energía

Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga automática si no se presiona ningún botón durante 1 minuto. Cuando la cámara está conectada a un equipo, la pantalla de imagen se apaga automáticamente 10 segundos después de que se realice la conexión. Cuando la cámara está en estado de suspensión, al presionar cualquier botón, se vuelve a activar. Si no se presiona ningún botón en el estado de suspensión, la cámara se apaga una vez transcurridos 5 minutos más.



---

## B Adquisición de accesorios de la cámara

Puede adquirir otros accesorios para la cámara.

Para obtener más información acerca de la cámara HP M22/M23 y los accesorios compatibles, visite el sitio Web:

- **[www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart)** (EE.UU.)
- **[www.hp.ca/photosmart](http://www.hp.ca/photosmart)** (Canadá)
- **[www.hp.com](http://www.hp.com)** (resto del mundo)

Para adquirir accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local o encárguelos en línea en:

- **[www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)** (EE.UU.)
- **[www.hpshopping.ca](http://www.hpshopping.ca)** (Canadá)
- **[www.hp.com/eur/hpoptions](http://www.hp.com/eur/hpoptions)** (Europa)
- **[www.hp.com/apac/homeandoffice](http://www.hp.com/apac/homeandoffice)** (Asia Pacífico)

Estos son algunos de los accesorios que puede utilizar con esta cámara digital. Puede que algunos accesorios no estén disponibles en todas las regiones.

- **Base de acoplamiento HP Photosmart serie M**  
(C8907A/C8907B)

Recarga las pilas AA de NiMH de modo que la cámara siempre está lista para usarse. Transfiere fotos fácilmente al equipo, envía fotos por correo electrónico a través de **HP Instant Share** e imprime fotos con sólo presionar un botón. Conéctelo al televisor y vea una presentación de diapositivas de las fotos.



Incluye una base de acoplamiento con dos pilas AA de NiMH recargables, un cable de audio/vídeo, un cable USB y un adaptador de ca de HP.

**NOTA:** La cámara se suministra con un adaptador que permite instalar la cámara en la base de acoplamiento HP serie M. Consulte el *Manual de la base de acoplamiento para HP Photosmart serie M* si desea ver las instrucciones para instalar el adaptador en la base de acoplamiento de la cámara.

- **Kit de recarga rápida HP Photosmart serie M**  
(L1815A/L1815B)

Una hora para recargar las pilas AA de NiMH, así como protección elegante para la cámara HP Photosmart serie M. Contiene todo lo necesario para la cámara cuando salga de viaje: cargador ultraligero, funda para la cámara y cuatro pilas recargables AA NiMH de gran capacidad.

- **Adaptador de ca HP Photosmart de 3,3 V para cámaras HP Photosmart serie M (C8912B/C8912C)**

Este es el único adaptador de alimentación que puede utilizarse con las cámaras de la serie M.

- **Tarjetas de memoria SD para cámaras HP Photosmart** (para obtener información importante sobre los tipos de tarjetas de memoria admitidos, consulte **Almacenamiento** en la página 180.)

- Tarjeta de memoria SD de 64 MB HP Photosmart (L1872A/L1872B)
- Tarjeta de memoria SD de 128 MB HP Photosmart (L1873A/L1873B)
- Tarjeta de memoria SD de 256 MB HP Photosmart (L1874A/L1874B)
- Tarjeta de memoria SD de 521 MB HP Photosmart (L1875A/L1875B)
- Tarjeta de memoria SD de 1 GB HP Photosmart (L1876A/L1876B)

- **Funda para cámaras HP Photosmart**

Proteja la cámara con una funda acolchada compacta. Incluye correa para colgar al cuello, enganche para el cinturón y organizador de tarjetas de memoria. Disponible en negro (Q6216A) o plateado (Q6217A).

- **www.casesonline.com:** visite **www.casesonline.com** para diseñar una funda personalizada que se adapte a su cámara HP Photosmart serie M. Elija el estilo, el material y el color de la funda.



# C Cuidado de la cámara

Esta cámara HP tiene un cuerpo de metal resistente a la intemperie que permite tomar fotografías en condiciones climatológicas húmedas como lluvia, nieve o lugares cerca del agua (como piscinas o cascadas, por ejemplo).

A pesar de que la cámara es resistente a las salpicaduras, deben adoptarse ciertas precauciones al usarla (consulte **Cuidados básicos de la cámara** a continuación) y límpiela con frecuencia (consulte **Limpieza de la cámara** en la página 175).

## Cuidados básicos de la cámara

Tome algunas precauciones para asegurar un funcionamiento óptimo de la cámara.

- No sumerja la cámara en el agua ni intente tomar fotografías debajo del agua. La cámara está diseñada para resistir salpicaduras de agua pero no es sumergible. La garantía de HP no cubre los daños de la cámara si la sumerge en agua o la utiliza debajo del agua.



No sumerja la cámara en agua.



No tome fotografías debajo del agua.

- En ambientes húmedos, asegúrese siempre de que la tapa de las pilas y la batería, la tapa del conector a la base de acoplamiento y la tapa que cubre el conector al adaptador de ca y al USB están bien cerrados. En caso contrario, podría entrar humedad en la cámara y causar daños.
- Antes de guardar la cámara, seque el cuerpo de la misma con un paño suave limpio y seco.
- Cuando pase de un ambiente frío a otro cálido (de exteriores nevados a la habitación del hotel, por ejemplo), envuelva bien la cámara con una bolsa de plástico. Permita que la cámara se adapte a la nueva temperatura durante una hora aproximadamente antes de retirar la bolsa de plástico. De esta manera, evita que se forme condensación en la cámara y alarga su vida útil.
- Guarde la cámara digital en un lugar fresco, seco y alejado de ventanas, calderas y sótanos húmedos.
- Deslice la tapa sobre la lente cuando no vaya a tomar fotografías. De esta forma protege la lente del polvo y los arañazos a la vez que conserva la carga de las pilas.
- Limpie el cuerpo de la cámara, la pantalla de imagen y la lente con frecuencia con los accesorios de limpieza específicos diseñados para el cuidado de la cámara. Consulte **Limpieza de la cámara** en la página 175.
- Guarde la cámara y los accesorios en una funda acolchada que disponga de una correa fuerte que permita transportarla con comodidad. La mayoría de las fundas HP para cámaras digitales disponen de bolsillos para las pilas y las tarjetas de memoria. Consulte **Adquisición de accesorios de la cámara** en la página 169.

- No pierda de vista la cámara y el equipo cuando viaje. No la guarde en la maleta ya que los golpes y las condiciones climatológicas extremas pueden dañarla.
- No abra nunca la carcasa de la cámara ni intente repararla. Si se toca el interior de una cámara digital, puede sufrir una descarga eléctrica. Póngase en contacto con un centro de servicios HP autorizado para cualquier reparación.

**NOTA:** Para obtener más información sobre el uso seguro de las pilas, consulte **Apéndice A, Administración de las pilas**, empezando en la página 159.

## Limpieza de la cámara

**CONSEJO:** Si la cámara está muy sucia, llévela a un establecimiento especializado en la limpieza de cámaras digitales.

Una cámara limpia no sólo mantiene un aspecto idóneo sino que mejora la calidad de las fotografías. Es muy importante limpiar la lente con regularidad ya que cualquier partícula de polvo o huella dactilar puede mermar la calidad de sus fotografías.

Utilice un pañuelo especial para limpiar lentes y un paño suave y seco que no suelte pelusa que puede adquirir en cualquier establecimiento especializado en fotografía. Estos artículos también se venden juntos en kits de limpieza.

**NOTA:** Compruebe que los pañuelos para limpiar la lente no hayan sido tratados químicamente, ya que algunos productos químicos pueden arañar la lente y la pantalla de imagen.

## Limpieza del objetivo de la cámara

Siga estas instrucciones para limpiar las huellas de dedos, el polvo y otras partículas que hayan podido acumularse en la lente.

1. Abra la tapa de la lente.
2. Sople con suavidad para eliminar el polvo.
3. Pase el pañuelo para limpiar la lente con un movimiento circular suave sobre la lente.

## Limpieza del cuerpo de la cámara y de la pantalla de imagen

Siga estas instrucciones para limpiar las huellas de dedos, el polvo, la humedad y otras partículas que hayan podido acumularse en el cuerpo de la cámara y la pantalla de imagen.

1. Sople con suavidad sobre la pantalla de imagen para limpiar el polvo.
2. Pase un paño limpio, seco y suave por el cuerpo de la cámara y la pantalla de imagen.

**NOTA:** También puede utilizar un pañuelo para limpiar lentes en la pantalla de imagen.




# D Especificaciones

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Resolución</b>	Imágenes fijas: <ul style="list-style-type: none"><li>• Número total de píxeles 4 MP óptimo (2.320 por 1.744)</li><li>• Número total de píxeles 4 MP (2.320 x 1.744)</li><li>• Número total de píxeles 2 MP (1.600 x 1.260)</li><li>• Número total de píxeles VGA (640 x 480)</li></ul> Videoclips: <ul style="list-style-type: none"><li>• Número total de píxeles de 320 x 240 a 24 fotogramas por segundo</li></ul>
<b>Sensor</b>	CCD de 7,2 mm en diagonal (1/2,5", formato 4:3)
<b>Profundidad de color</b>	36 bits (12 bits por 3 colores)
<b>Objetivo</b>	Distancia focal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ancho: 6,11 mm</li><li>• equivalente a 35 mm, aproximadamente 36,7 mm</li></ul> Valor de diafragma: f/2,8 A f/6,5
<b>Hilos de soporte del objetivo</b>	Ninguno
<b>Zoom</b>	M22: zoom digital de 6 aumentos M23: zoom digital de 7 aumentos

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Enfoque</b>	Enfoque automático TTL. Rangos de enfoque: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal (predeterminado): de 508 mm (16 pulgadas) hasta infinito</li> <li>• Macro: de 200 mm a 508 mm (de 8 a 20 pulgadas)</li> </ul>
<b>Velocidad de obturación</b>	1/1.800 a 15 segundos
<b>Soporte para trípode</b>	Sí
<b>Flash incorporado</b>	Sí, recarga normal en 6 segundos
<b>Rango de funcionamiento del flash</b>	Máximo con <b>Velocidad ISO</b> ajustada a <b>Automática</b> : 5 metros (16,5 pies)
<b>Flash externo</b>	No
<b>Ajustes de flash</b>	<b>Flash apagado, Flash automático</b> (predeterminado), <b>Ojos rojos, Flash encendido, Noche</b>
<b>pantalla de imagen</b>	Pantalla TFT LPTS con matriz activa en color de 4,5 cm (1,5 pulgadas) y retroiluminación, 61.600 píxeles (280 x 220)
<b>Opciones de captura de imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fija</b> (predeterminado)</li> <li>• <b>AutotempORIZADOR</b>: imagen fija o videoclip tomado con 10 segundos de demora.</li> <li>• <b>Vídeo</b>: 24 fotogramas por segundo (incluye audio), hasta que se acabe la memoria de la cámara.</li> </ul>
<b>Captura de audio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imágenes fijas</b>: longitud de clip de audio de 30 segundos o hasta que la cámara se quede sin memoria, lo que suceda primero</li> <li>• <b>Videoclips</b>: el audio se graba automáticamente.</li> </ul>

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Modos de fotografía</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>Macro, Acción, Paisaje, Retrato, Panorama, Playa, Nieve, Puesta de sol</b>
<b>Ajustes de Calidad imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>4 MP Ópt.</b></li> <li>• <b>4 MP</b> (predeterminado)</li> <li>• <b>2 MP</b></li> <li>• <b>VGA</b></li> </ul>
<b>Ajustes de Iluminación adaptable</b>	<b>Desact.</b> (predeterminado), <b>Baja, Alta</b>
<b>Ajustes de Color</b>	<b>Todo color</b> (predeterminado), <b>Blanco y negro, Sepia</b>
<b>Ajustes de Estampado</b>	<b>Desact.</b> (predeterminado), <b>Sólo fecha, Fecha y hora</b>
<b>Ajustes de Compensación EV</b>	Se puede ajustar manualmente de -3,0 a +3,0 EV (valor de exposición) en aumentos de 1/3 EV.
<b>Ajustes de Equilibrio de blanco</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>Sol, Sombra, Tungsteno, Fluorescente</b>
<b>Ajustes de Velocidad ISO</b>	<b>Auto.</b> (predeterminado), <b>100, 200, 400</b>
<b>Formato de compresión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>JPEG (EXIF)</b> para imágenes fijas</li> <li>• <b>EXIF2.2</b> para imágenes fijas con audio incorporado</li> <li>• <b>MPEG1</b> para videoclips</li> </ul>

Función	Descripción
<b>Almacenamiento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 MB de memoria flash interna</li> <li>• Ranura para tarjeta de memoria</li> <li>• Esta cámara admite tarjetas de memoria Secure Digital (SD) tanto estándar como de alta velocidad y MultiMediaCard (MMC) de 16 MB y de mayor capacidad. Sólo se admiten tarjetas MMC que cumplan con la especificación MultiMediaCard. En las tarjetas de memoria que cumplen la especificación MMC , o en su envoltorio, aparece el logotipo de MultiMediaCard.</li> <li>• Se recomienda el uso de tarjetas SD porque son más rápidas que las tarjetas MMC en la lectura y escritura de datos.</li> <li>• Esta cámara admite tarjetas de memoria de hasta 1 GB. Una tarjeta de gran capacidad por sí sola no afecta al rendimiento de la cámara, pero un gran número de archivos (más de 300) afecta al tiempo que tarda la cámara en encenderse.</li> <li>• El número de imágenes que pueden guardarse en la memoria depende de los ajustes de <b>Calidad imagen</b> (consulte <b>Capacidad de memoria</b> en la página 183).</li> </ul>

Función	Descripción
<b>Alimentación</b>	<p data-bbox="378 140 946 243">Consumo de energía normal: 1,35 W (con pantalla de imagen encendida). Consumo de energía máximo de 2,9 W.</p> <p data-bbox="378 251 681 281">Fuentes de alimentación:</p> <ul data-bbox="378 289 957 859" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="378 289 957 751">• Dos pilas de litio AA no recargables o dos pilas AA de NiMH recargables. Las pilas recargables se pueden recargar bien en la cámara, mediante el adaptador de acoplamiento opcional HP o la base de acoplamiento para cámaras Photosmart serie M opcional, o bien por separado, en el cargador rápido opcional de HP Photosmart. Los tiempos medios de recarga de las pilas NiMH mediante unos de estos métodos se exponen en la sección <b>Recarga de pilas de NiMH</b> en la página 165.</li> <li data-bbox="378 759 957 859">• Adaptador de alimentación de ca de HP (Voltaje de entrada 3,3 V cc, 2500 mA, 8,25 W)</li> <li data-bbox="378 867 915 936">• Base de acoplamiento opcional para la cámara HP Photosmart serie M</li> </ul> <p data-bbox="378 944 951 1082">Recarga en la cámara mediante el adaptador de alimentación opcional de ca de HP o la base de acoplamiento opcional de la cámara HP Photosmart serie M: : 100% en 15 horas.</p>
<b>Normas</b>	<ul data-bbox="378 1102 743 1446" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="378 1102 743 1133">• Transferencia PTP (15740)</li> <li data-bbox="378 1141 674 1171">• Transferencia MSDC</li> <li data-bbox="378 1179 553 1210">• NTSC/PAL</li> <li data-bbox="378 1218 482 1248">• JPEG</li> <li data-bbox="378 1256 605 1287">• MPEG1 nivel 1</li> <li data-bbox="378 1295 542 1325">• DPOF 1.1</li> <li data-bbox="378 1333 526 1364">• EXIF 2.2</li> <li data-bbox="378 1372 526 1402">• DCF 1.0</li> <li data-bbox="378 1410 470 1441">• DPS</li> </ul>

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
<b>Interfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conector USB mini A/B a un ordenador o impresora certificada PictBridge</li> <li>• DPS (Estándar de impresión directa)</li> <li>• Voltaje de entrada 3,3 V cc a 2.500 mA</li> <li>• Base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart serie M</li> </ul>
<b>Cuerpo de la cámara</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuerpo de metal resistente a la intemperie</li> <li>• La resistencia a la intemperie cumple los requisitos de la especificación IEC 60529, Grado 4; es decir, la cámara no se daña con salpicaduras de agua desde cualquier dirección.</li> </ul>
<b>Dimensiones externas</b>	96 mm (L) x 28,8 mm (A) x 49 mm (Alt.)
<b>Peso</b>	120 gramos (0,26 libras) sin pila
<b>Intervalo de temperatura</b>	<p>En funcionamiento: de 0 a 50 °C (de 32 a 122 °F) a 15 a 85% de humedad relativa</p> <p>Almacenamiento: de -30 a 70 °C (de -22 a 158 °F) a 15 a 90% de humedad relativa</p>

# Capacidad de memoria

La siguiente tabla refleja el número aproximado y el tamaño medio de las imágenes fijas que se pueden guardar en la memoria interna de la cámara cuando se ajusta en otros valores de **Calidad imagen** de los disponibles en el **Menú Captura**.

**NOTA:** No todos los 16 MB de memoria interna están disponibles para guardar imágenes, ya que parte de la memoria se utiliza para operaciones internas de la cámara. Además, el tamaño real de los archivos y el número de imágenes fijas que se pueden almacenar en la memoria interna de la cámara o en una tarjeta de memoria opcional depende del contenido de cada imagen fija y la longitud del clip de audio grabado.

<b>4 MP Ópt.</b>	5 imágenes (1,6 MB cada una)
<b>4 MP</b> (predeterminado)	9 imágenes (900 KB cada una)
<b>2 MP</b>	12 imágenes (700 KB cada una)
<b>VGA</b>	70 imágenes (120 KB cada una)

**NOTA:** Los valores se muestran para imágenes sin clips de audio.





---

# Índice

## A

- accesorios para la cámara 169
- adaptador de alimentación de ca
  - conector de la cámara 27
- adaptador de alimentación de ca HP 27
- adquisición 171
  - conector de la cámara 27
- adquisición de accesorios de la cámara 169
- ajustes
  - restablecer 103
  - restaurar 32, 44, 48, 53
- alimentación
  - activar/desactivar 15
  - especificaciones 181
  - indicador luminoso 23
  - indicadores 164
- anular exposición automática 46
- asistencia técnica 150
- asistencia técnica al cliente 150
- asistencia técnica para productos 150
- asistencia técnica para usuarios 150
- Aumentar 70
- Autotemporizador
  - ajustes 51
  - Botón temporizador 23
  - indicador luminoso 27
- ayuda de la asistencia técnica al cliente 150
- Ayuda en la cámara
  - Menú Ayuda 30
  - para las opciones del Menú Captura 54
- Ayuda, en la cámara
  - para las opciones del Menú Captura 54
  - para Menú Captura y Menú Ayuda 30

## B

- base de acoplamiento para la cámara
  - adaptador 12
  - adquisición 170
  - conector de la cámara 27
  - descripción 12
- botón disparador
  - bloquear exposición y enfoque 39
  - descripción 25
- botón Flash, descripción 22
- botón Menú/OK, descripción 23
- botón MODO 23
- Botón temporizador 23
- botón Vídeo, descripción 25
- Botón Vista en directo/ Reproducción, descripción 22
- botones de flechas del Controlador 24
- botones de la cámara 22
- Brillo de pantalla 96

## C

- ca, adaptador de alimentación
  - adquisición 171
- Calidad imagen, ajuste 54

## cámara

- accesorios 169
- activar/desactivar 15
- especificaciones 177
- estados 28
- menús 28
- restaurar 106
- capacidad de la memoria interna 183
- clips de audio, grabar 36, 77
- Color de imágenes, ajuste 58
- Cómo mover imágenes a una tarjeta 102
- compartir imágenes 79
- Compensación EV 60
- componentes de la cámara
  - parte frontal, lateral izquierdo e inferior de la cámara 26
  - parte posterior de la cámara 22
  - parte superior de la cámara 25
- compra de accesorios de la cámara 169
- conectores
  - adaptador de alimentación de ca 27
  - base de acoplamiento para la cámara 27
  - USB 27

## conexiones

- a impresora 91
- a un equipo 89
- como dispositivo PTP  
(protocolo de  
transferencia de  
imágenes) 99
- como una clase de  
dispositivo de  
almacenamiento  
masivo USB (MSDC) 99
- Configuración TV (televisor),  
ajuste 100
- Consejos sobre la imagen,  
utilización 75
- conservación de energía,  
tiempo de espera 168
- conservación de la duración  
de la pila 160
- Controlador con botones de  
flechas, descripción 24

## D

- delimitadores de la pantalla  
de Vista en directo 39
- demonstración de la  
cámara 32
- destinos en línea,  
configuración 82
- duración de la pila,  
conservación 160

## E

- eliminar en la revisión  
instantánea 36, 38
- Eliminar, uso 73
- en línea, Ayuda
  - para las opciones del  
Menú Captura 54
  - sobre funciones de la  
cámara 30
- enfoque
  - bloquear 41
  - delimitadores,  
utilización 39
  - rango 178
- Equilibrio de blanco,  
ajuste 61
- equipo con Windows
  - instalar software 20
  - requisitos del sistema  
para el software 107
- equipo Macintosh
  - ajuste de USB en la  
cámara 99
  - instalar software 21
- equipo, conectar la cámara  
al 89
- espacio restante en la  
memoria 31, 34, 68
- especificaciones 177
- estados de cámara 28
- Estamp. de fecha y hora 59
- exposición automática,  
anular 46

## F

Fecha y hora, ajuste 17, 98  
flash

- ajustes 43
- descripción 26
- rango de funcionamiento 178
- restaurar ajuste 44
- utilización 43

formatear

- memoria interna 73
- tarjeta de memoria 18, 73

formato de compresión 179

## G

grabar

- clips de audio 36, 77
- videoclips 38

## H

Hora y fecha, ajuste 17, 98

HP Instant Share

- descripción 79
- envío de todas las imágenes 86
- personalizar el Menú HP Instant Share 82
- selección de imágenes individuales 84
- utilización del Menú HP Instant Share 80

HP, adaptador de alimentación de ca  
adquisición 171

HP, sitios Web 150

## I

Idioma

- cambiar ajuste 101
- seleccionar al iniciar por primera vez 16

Iluminación adaptable,  
ajuste 56

iluminación de una  
imagen 60

imagen con alta  
exposición 60

imagen con baja  
exposición 60

imágenes

- ajuste de Color 58
- ajuste de la calidad de imagen 54
- ajuste Equilibrio de blanco 61
- ajuste Velocidad ISO 63
- ampliación 70
- correo electrónico 79
- demasiado oscura/  
clara 60
- Estampado 59
- grabar clips de audio 36
- iluminación 60
- Iluminación adaptable 56

- modo Panorama 48
  - modos de fotografía 46
  - número guardado en la memoria interna 183
  - número restante 31, 34, 68
  - oscurecimiento 60
  - Rotar 77
  - transferencia de la cámara al equipo 89
  - visualización de viñetas 69
  - imágenes fijas, tomar 35
  - imágenes por correo electrónico 79
  - impresión directa
    - impresión de imágenes desde la cámara a una impresora o equipo 91
  - imprimir imágenes
    - directamente a la impresora 91
    - utilización de HP Instant Share 79
  - indicador de carga
    - baja 164
  - indicador luminoso de alimentación, descripción 23
  - indicadores de alimentación 164
  - indicadores luminosos
    - parpadeantes de la cámara 23, 27
  - instalar
    - muñequera 13
    - pilas 14
    - software 20, 21
    - tarjeta de memoria 18
- ## L
- LED (indicadores luminosos) de la cámara
    - indicador luminoso de alimentación 23
    - indicador luminoso del Autotemporizador/Vídeo 27
- ## M
- memoria interna
    - capacidad de imágenes 183
    - formatear 73
    - fotografías restantes 31
    - imágenes restantes 34, 68
  - mensajes
    - en el equipo 148
    - en la cámara 132
  - mensajes de error
    - en el equipo 148
    - en la cámara 132

- Menú Captura
  - ayuda de las opciones de menú 54
  - restaurar ajustes 53
  - utilización 53
- Menú Configurar, utilización 95
- Menú HP Instant Share
  - configuración de destinos 82
  - descripción 81
  - envío de todas las imágenes 86
  - personalizar 82
  - selección de imágenes individuales 84
  - utilización 80
- Menú Reproducción 71
- menús
  - Captura 53
  - Configurar 95
  - descripción general 28
  - HP Instant Share 80
  - Reproducción 71
- micrófono, descripción 26
- modo Acción, ajuste 47
- modo de fotografía
  - ajustes 46
  - botón 23
  - restaurar ajuste 48

- modo Macro, ajuste 46
- modo Nieve, ajuste 48
- modo Paisaje, ajuste 47
- modo Panorama
  - ajuste 47
  - utilización 48
  - Vista preliminar de panorama 76
- modo Playa, ajuste 47
- modo Puesta de sol, ajuste 48
- modo Retrato, ajustes 47
- muñequera, fijación a la cámara 13

## N

- número de
  - fotografías restantes 31
  - imágenes guardadas en la memoria interna 183
  - imágenes restantes 34, 68
- número de fotografías restantes 31
- número de imágenes restantes 34, 68

## O

- on/off 15
- oscurecimiento de una imagen 60

## P

- pantalla de estado 31
- Pantalla de imagen
  - descripción 24
- pantalla de imagen
  - pantalla de estado 31
  - utilización 33
- pantalla resumen de todas las imágenes 68
- pilas
  - disparos por tipo 163
  - indicadores 164
  - instalar 14
  - kit de recarga
    - rápida 170
  - prolongación de duración 160
  - puerta de la cámara 23
  - puntos más importantes acerca del uso 159
  - recarga de NiMH 165
  - rendimiento 162
  - tipo que debe utilizarse 159
- pilas AA, tipo que debe utilizarse 159
- pilas de NiMH
  - precauciones de seguridad 161
  - recarga 165
- precauciones de seguridad para pilas de NiMH 161
- problemas, solución 105

prolongación de la duración de la pila 160

## R

- rango
  - Compensación de exposición 179
  - enfoque 178
  - flash 178
  - valor de diafragma 177
- rango de funcionamiento del flash 178
- rango de velocidad de obturación 178
- recarga de pilas de NiMH 165
- reducción de ojos rojos
  - descripción 45
  - Eliminación de ojos rojos 74
- Región, seleccionar al iniciar por primera vez 16
- rendimiento por tipo de pila 162
- Reproducción 65
- resolver problemas 105
- Restablecimiento de ajustes 103
- restaurar ajustes 32, 44, 48, 53
- restaurar la cámara 106
- revisión de imágenes 65
- rotación de imágenes 77

## S

selección de imágenes para  
los destinos HP Instant  
Share 84, 86

sitios Web de HP 150

software

instalación 20, 21

uso de la cámara sin 109

Software HP Image Zone

instalación 20

no utilización 109

Requisitos de

Windows 107

sonidos de cámara,

ajuste 97

soporte para trípode,

descripción 27

## T

tapa de la lente/interruptor

de encendido,

descripción 26

tarjeta de memoria

formatear 18, 73

fotografías restantes 31

imágenes restantes 34,  
68

instalar 18

puerta de la cámara 23

tipos y tamaños

admitidos 180

tiempo de espera en  
suspensión 168

transferir imágenes al  
equipo 89

## U

unidad de disco, cámara  
como 99

USB

ajuste de

configuración 99

conector de la cámara 27

## V

Velocidad ISO, ajuste 63

videoclips, grabación 38

Viñetas 69

Vista en directo 33

Vista preliminar de  
panorama 76

## Z

zoom

digital 42

especificaciones 177

zoom digital 42